



ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊືນ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ວັນທີ, 08 OCT 2021

ຫນັງສືແຈ້ງເຊີນ

ຮຽນ: ທ່ານຜູ້ຖືຮຸ້ນຂອງທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊືນ, ທີ່ນັບຖື.

ເລື່ອງ: ເຊີນເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຄຕລ ສະໄໝ ວິສາມັນ.

- ອີງຕາມມະຕິ ຂອງສະພາບໍລິຫານ ທຄຕລ ເລກທີ 20 /ສພຫ.ທຄຕລ ລົງວັນທີ 24/09/2021

ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊືນ ຂໍຖືເປັນກຽດຮຽນເຊີນທ່ານ ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຄຕລ ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຄຕລ ສະໄໝວິສາມັນ ປະຈຳປີ 2021 ໃນວັນທີ 29/10/2021 ເວລາ 14:30 ໂມງ (ລົງທະບຽນເວລາ 13:00 – 14:30 ໂມງ) ທີ່ ຫ້ອງປະຊຸມ ຊັ້ນ 3, ໂຮງແຮມເມືອງແທ່ງ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ເພື່ອພິຈາລະນາແລະຮັບຮອງເອົາບັນຫາຕ່າງໆ ຕາມວາລະກອງປະຊຸມທີ່ຄັດຕິດມາພ້ອມນີ້.

ທຄຕລ ໄດ້ກຳນົດເອົາວັນທີ 1 ຕຸລາ 2021 ເປັນມື້ປິດບັນຊີທະບຽນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ເພື່ອກຳນົດສິດຂອງຜູ້ຖືຮຸ້ນໃນການເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຄຕລ ສະໄໝວິສາມັນເຊິ່ງໄດ້ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ.

ເພື່ອປ້ອງກັນການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19, ທຄຕລ ສົ່ງເສີມໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນມອບສິດໃຫ້ສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານອິດສະລະທ່ານໃດໜຶ່ງເປັນຜູ້ຕາງເຂົ້າຮ່ວມປະຊຸມແທນ ໂດຍປະກອບແບບຟອມໃບມອບສິດທີ່ຄັດຕິດມາພ້ອມນີ້ ແລ້ວສົ່ງໃຫ້ ທຄຕລ ທາງອີເມວ: bcelhqv@bcel.com.la ທີ່ກ່ອນວັນທີ 27 ຕຸລາ 2021. ກໍລະນີ ຜູ້ຖືຮຸ້ນປະສົງເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມດ້ວຍຕົນເອງ ຄວນເປັນຜູ້ທີ່ໄດ້ສັກວັກຊີນປ້ອງກັນພະຍາດໂຄວິດ-19 ຄົບຖ້ວນແລ້ວເທົ່ານັ້ນ, ບໍ່ແມ່ນຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນກຸ່ມສ່ຽງ ຫຼື ມາຈາກຊຸມຊົນທີ່ຕິດພະຍາດຕັ້ງກ່າວພວມລະບາດຢູ່.

ຫວັງຢ່າງຍິ່ງວ່າ ທ່ານຄົງສະຫຼະເວລາອັນມີຄ່າເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຄັ້ງນີ້ດ້ວຍ.

ປະທານສະພາບໍລິຫານ

ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊືນ

ບຸນເຫຼືອ ສິນໄຊວໍຣະວົງ

ເອກະສານຄັດຕິດ

1. ວາລະກອງປະຊຸມສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຄຕລ ສະໄໝວິສາມັນ (ເອກະສານຄັດຕິດ 1)
2. ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນປະຈຳປີ 2020 (ເອກະສານຄັດຕິດ 2)
3. ລາຍງານການດຳເນີນງານຂອງ ທຄຕລ ໄລຍະ 6 ເດືອນ ປີ 2021 ໂດຍສັງເຂບ (ເອກະສານຄັດຕິດ 3)
4. ການສະເໜີດັດແກ້ແຜນການປະຈຳປີ 2021 ຂອງ ທຄຕລ (ເອກະສານຄັດຕິດ 4)
5. ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້ຂອງເປົ້າໝາຍບຸກຄະລາກອນສະພາບໍລິຫານ ທຄຕລ ຊຸດໃໝ່(ເອກະສານຄັດຕິດ 5)
6. ແບບຟອມໃບມອບສິດ (ເອກະສານຄັດຕິດ 6)
7. ລະບຽບສຳລັບການດຳເນີນ ກອງປະຊຸມສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຄຕລ (ເອກະສານຄັດຕິດ 7)
8. ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບເອກະສານ ແລະ ຫຼັກຖານທີ່ຕ້ອງນຳມາສະເໜີໂຕເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ (ເອກະສານຄັດຕິດ 8)
9. ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບການລົງຄະແນນສຽງ (ເອກະສານຄັດຕິດ 9)
10. ແຜນທີ່ສະຖານທີ່ປະຊຸມ (ເອກະສານຄັດຕິດ 10)

❖ ໝາຍເຫດ:

1. ຜູ້ຖືຮຸ້ນແຕ່ລະທ່ານສາມາດດາວໂຫຼດເອົາໜັງສືແຈ້ງເຊີນ ພ້ອມເອກະສານຄັດຕິດໄດ້ທີ່ເວັບໄຊຂອງ ທຄຕລ www.bcel.com.la ແລະ ເວັບໄຊຂອງຕະຫຼາດຫຼັກຊັບລາວ www.lsx.com.la ຫຼື ຈະໄປຮັບເອົາໜັງສືເຊີນປະຊຸມທີ່ລະບຸສິດຂອງທ່ານໃນການເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ (ມີລະຫັດບາໂຄດ) ຢູ່ຕະຫຼາດຫຼັກຊັບລາວ ທີ່ຊັ້ນ 4 ພະແນກຊຳລະສະສາງ ແລະ ຮັບຝາກຫຼັກຊັບ, ບ້ານໂພນທັນເໜືອ, ຖະໜົນ T4, ເມືອງໄຊເສດຖາ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ. ໂທລະສັບ +85621 454361-4 ເລີ່ມແຕ່ວັນທີ 11 ຕຸລາ 2021.
2. ສຳລັບຜູ້ຖືຮຸ້ນທີ່ຈະເຂົ້າຮ່ວມປະຊຸມດ້ວຍຕົນເອງ ແລະ ຜູ້ຕາງໜ້າກະຊວງນຳບັດປະຈຳຕົວ ຫຼື ສຳມະໂນຄົວ ຫຼື ໜັງສືຜ່ານແດນ (ສຳລັບຜູ້ຖືຮຸ້ນຕ່າງປະເທດ) ມາໃນວັນປະຊຸມ ເພື່ອສະເໜີໂຕເວລາລົງທະບຽນເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ. ລາຍລະອຽດເອກະສານຕ່າງໆ ທີ່ຕ້ອງນຳມາສະແດງໃນເວລາເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນ ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບເອກະສານ ແລະ ຫຼັກຖານທີ່ຕ້ອງນຳມາສະເໜີໂຕ ເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ທີ່ຄັດຕິດມາພ້ອມນີ້.
3. ສຳລັບຜູ້ຖືຮຸ້ນທີ່ຈະໃຫ້ຜູ້ຕາງໜ້າເຂົ້າມາຮ່ວມກອງປະຊຸມ ແລະ ລົງຄະແນນສຽງແທນ, ກະຊວງປະກອບຂໍ້ມູນພ້ອມລົງລາຍເຊັນໃນໃບມອບສິດຕາມເອກະສານທີ່ໄດ້ຂັດຕິດມາພ້ອມນີ້ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄົບຖ້ວນ.

❖ ຜູ້ປະສານງານຝ່າຍ ທຄຕລ

- 1) ທ່ານນາງ ພອນດາສຸກ ວົງພະຈັນ, ໂທ: 020 92 636 456
- 2) ທ່ານ ພອນນະລັດ ກອງວົງສາ, ໂທ: 020 2222 3455

ວາລະກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຄຕລ ສະໄໝວິສາມັນ 29 ຕຸລາ 2021

ວາລະທີ 1: ຮັບຮອງບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນປະຈຳປີ 2020

ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນຂອງ ທຄຕລ ປະຈຳປີ 2020 ຈັດຂຶ້ນໃນວັນທີ 30 ເມສາ 2021 ຕາມລາຍລະອຽດທີ່ຢູ່ໃນ ເອກະສານຄັດຕິດ 2 ເຊິ່ງບົດບັນທຶກດັ່ງກ່າວ ໄດ້ຖືກເປີດເຜີຍຢ່າງສອດຄ່ອງກັບກົດລະບຽບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແລ້ວ.

ຄໍາເຫັນຂອງສະພາບໍລິຫານ:

ສະພາບໍລິຫານໄດ້ພິຈາລະນາແລ້ວ ເຫັນວ່າ ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມດັ່ງກ່າວ ມີເນື້ອໃນຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄົບຖ້ວນແລ້ວ ຈຶ່ງເຫັນຄວນສະເໜີໃຫ້ກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນພິຈາລະນາຮັບຮອງເອົາ.

ຄະແນນສຽງທີ່ຕ້ອງໃຊ້:

ວາລະນີ້ຈະຖືວ່າຖືກຮັບຮອງເມື່ອມີຄະແນນສຽງເຫັນດີຫຼາຍກວ່າເຄິ່ງໜຶ່ງຂອງຈຳນວນສຽງທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.

ວາລະທີ 2: ລາຍງານ ການດໍາເນີນງານຂອງ ທຄຕລ ໄລຍະ 6 ເດືອນ ປີ 2021 (ເອກະສານຄັດຕິດ 3)

❖ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງ ທຄຕລ ທີ່ພົ້ນເດັ່ນໃນໄລຍະ 6 ເດືອນ ປີ 2021 ຜ່ານມາໂດຍຫຍໍ້

- ໄດ້ດໍາເນີນຈັດກອງປະຊຸມທົບທວນຜົນການດໍາເນີນທຸລະກິດ ທຄຕລ 2 ຄັ້ງ (ອອນລາຍ 1 ຄັ້ງ), ກອງປະຊຸມສະພາບໍລິຫານ ສະໄໝສາມັນ ຈຳນວນ 3 ຄັ້ງ ແລະ ກອງປະຊຸມສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຄຕລ ປະຈຳປີ 2020 ຈຳນວນ 1 ຄັ້ງ.
- ຈ່າຍເງິນປັນຜົນໃຫ້ແກ່ຂາຮຸ້ນທັງໝົດຂອງ ທຄຕລ ຈຳນວນ 560ກີບ/ຮຸ້ນ;
- ໄດ້ມີການປ່ຽນແປງໃນລະດັບຄະນະອຳນວຍການ ຕາມການຕົກລົງຂອງສະພາບໍລິຫານ ດັ່ງນີ້:
 - 1) ຍົກຍ້າຍຮອງຜູ້ອຳນວຍການ 1 ທ່ານ ເພື່ອໄປຮັບໜ້າທີ່ໃໝ່ຢູ່ທະນາຄານທຸລະກິດລັດແຫ່ງອື່ນ;
 - 2) ອະນຸມັດການລາອອກສ້າງເສດຖະກິດຄອບຄົວຂອງຜູ້ອຳນວຍການ 1 ທ່ານ;
 - 3) ແຕ່ງຕັ້ງຮອງຜູ້ອຳນວຍການ 4 ທ່ານ;
 - 4) ຮັບຮອງການຍົກຍ້າຍທ່ານ ພູຂົງ ຈັນທະຈັກ ຜູ້ອຳນວຍການ ທຄຕລ (ຜູ້ເກົ່າ) ເພື່ອໄປຮັບໜ້າທີ່ໃໝ່ຢູ່ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ແຕ່ງຕັ້ງທ່ານ ຄໍາພຸດ ສິດທິລາດ ເປັນຜູ້ອຳນວຍການ ທຄຕລ (ຜູ້ໃໝ່);
- ໄດ້ຂະຫຍາຍການຊໍາລະແບບທັນສະໄໝໄປສູ່ບໍລິສັດຊື່ນນໍາຈຳນວນໜຶ່ງຄື: ຮ່ວມມືກັບບໍລິສັດເອັມພອຍມາກ ການຄ້າ ຈຳກັດ ໃນການຊໍາລະສະສາງສິນຄ້າ, ບໍລິການຜ່ານ QR Code; ພັດທະນາລະບົບເຊື່ອມຕໍ່ ແລະ ໂອນເງິນຮ່ວມກັບບໍລິສັດ Umoney & MMoney;
- ເປີດໂຕຜະລິດຕະພັນບັດ ATM UnionPay ເປັນບັດຊິບ (Chip)
- ເລີ່ມນໍາໃຊ້ລະບົບ Core-Banking ໃໝ່ຂອງ ທຄຕລ ທົ່ວລະບົບ ໃນເດືອນເມສາ 2021
- ຮັບຮອງລະບຽບ ແລະ ບັນດາ DATA Dictionary ຂອງໂຄງການ DATA Governance ຂອງ ທຄຕລ.

❖ **ຜົນການດໍາເນີນທຸລະກິດ 06 ເດືອນຕົ້ນປີ 2021**

- **ຍອດຊັບສິນ/ໜີ້ສິນ:** 59.564.660 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ແຜນການປີ 2021 ປະຕິບັດໄດ້ 104,70% ທຽບໃສ່ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 19,93%;
- **ຍອດເງິນກູ້ທັງໝົດ:** 29.438.167 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ແຜນການປີ 2021 ປະຕິບັດໄດ້ 98,98% ທຽບໃສ່ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 4,34%;
- **ຍອດເງິນຝາກ:** 53.439.063 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ແຜນການປີ 2021 ປະຕິບັດໄດ້ 106,24%; ທຽບໃສ່ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 21,95%;
- **ທຶນທັງໝົດ:** 2.131.374 ລ້ານກີບ ທຽບໃສ່ແຜນການປີ 2021 ປະຕິບັດໄດ້ 79,85%; ທຽບໃສ່ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 5,85%;
- **ກຳໄລກ່ອນອາກອນ:** 79.577 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ແຜນການປີ 2021 ປະຕິບັດໄດ້ 25,34%;
- **ກຳໄລທັງອາກອນ:** 37.300 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ແຜນການປີ 2021 ປະຕິບັດໄດ້ 14,85%.

ຄຳເຫັນຂອງສະພາບໍລິຫານ:

ສະພາບໍລິຫານ ເຫັນດີຕາມລາຍງານຂ້າງເທິງ.

ຄະແນນສຽງທີ່ຕ້ອງໃຊ້:

ວາລະນີ ບໍ່ມີການລົງຄະແນນສຽງ.

ວາລະທິ 3: ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງການດັດແກ້ແຜນການປີ 2021 (ເອກະສານຄັດຕິດ 4)

ສະເໜີກອງປະຊຸມ ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງການດັດແກ້ແຜນການ ປະຈຳປີ 2021 ດັ່ງນີ້:

1. **ແຜນທຸລະກິດ, ມີລາຍການສຳຄັນດັ່ງນີ້:**
 - ຍອດຊັບສິນ/ໜີ້ສິນ: ແຜນເດີມ 56.893,30 ຕື້ກີບ, ສະເໜີດັດແກ້ໃໝ່ ເປັນ 62.298,80 ຕື້ກີບ ທຽບໃສ່ປະຕິບັດປີ 2020 ເພີ່ມຂຶ້ນ 15,59%;
 - ຍອດເງິນຝາກ: ແຜນເດີມ 50.300,00 ຕື້ກີບ, ສະເໜີດັດແກ້ໃໝ່ ເປັນ 56.000,00 ຕື້ກີບ ທຽບໃສ່ປະຕິບັດປີ 2020 ເພີ່ມຂຶ້ນ 16,73%;
 - ຍອດເງິນກູ້ທັງໝົດ: ແຜນເດີມ 29.743,00 ຕື້ກີບ, ສະເໜີດັດແກ້ໃໝ່ ເປັນ 24.627,00 ຕື້ກີບ ທຽບໃສ່ປະຕິບັດປີ 2020 ຫຼຸດລົງ 15,71%;
 - ກຳໄລກ່ອນອາກອນ: ແຜນເດີມ 314,00 ຕື້ກີບ, ສະເໜີດັດແກ້ໃໝ່ ເປັນ **26,00** ຕື້ກີບ; ທຽບໃສ່ປະຕິບັດປີ 2020 ຫຼຸດລົງ 90,69%;
2. **ແຜນຮັບພະນັກງານໃໝ່:** ບໍ່ຮັບພະນັກງານ (ຈາກເບື້ອງຕົ້ນຂຶ້ນແຜນປະກອບພະນັກງານໃໝ່ ທົ່ວລະບົບ ຈຳນວນ 87 ຄົນ);
3. **ແຜນການຂະຫຍາຍຕາໜ່າງບໍລິການ:** ແຜນເດີມຂຶ້ນແຜນຂະຫຍາຍ 8 ໜ່ວຍບໍລິການ ແລະ ຍົກລະດັບໜ່ວຍບໍລິການ ໄຊສົມບູນ ໃຫ້ເປັນສາຂາ (1 ສາຂາ), ສະເໜີຍົກເລີກແຜນຂະຫຍາຍໜ່ວຍບໍລິການ ແລະ ຮັກສາເປັນໜ່ວຍບໍລິການໄຊສົມບູນ ຄືເກົ່າ.

ຄໍາເຫັນຂອງສະພາບໍລິຫານ:

ສະພາບໍລິຫານໄດ້ພິຈາລະນາແລ້ວ ແລະ ເຫັນດີສະເໜີໃຫ້ກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນພິຈາລະນາຮັບຮອງເອົາ.

ຄະແນນສຽງທີ່ຕ້ອງໃຊ້:

ວາລະນີ ຈະຖືວ່າຖືກຮັບຮອງເມື່ອມີຄະແນນສຽງເຫັນດີຫຼາຍກວ່າເຄິ່ງໜຶ່ງຂອງຈຳນວນສຽງທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.

ວາລະ 4: ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງການແຕ່ງຕັ້ງສະພາບໍລິຫານຊຸດໃໝ່ (ເອກະສານຄັດຕິດ 5)

ສະພາບໍລິຫານ ທຸກຄົນ ຊຸດປະຈຸບັນ ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງຈາກກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນປະຈຳປີ 2017 ທີ່ຈັດຂຶ້ນໃນວັນທີ 27 ເມສາ 2018 ແລະ ໄດ້ຮັບການຕໍ່ອາຍຸການມາແລ້ວ ໃນກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນປະຈຳປີ 2019 ແລະ ກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນປະຈຳປີ 2020 ຄັ້ງລະ 1 ປີ.

ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ການດໍາເນີນງານຂອງສະພາບໍລິຫານມີປະສິດທິຜົນດີຂຶ້ນ, ທຸກຄົນ ໄດ້ຄົ້ນຄວ້ານຳສະເໜີຂຶ້ນເທິງເພື່ອເພີ່ມຈຳນວນສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານຊຸດໃໝ່ຂອງ ທຸກຄົນ ຈາກ 7 ທ່ານ ເປັນ 9 ທ່ານ, ມີອາຍຸການ 2 ປີ ນັບແຕ່ຖືກຮັບຮອງຈາກກອງປະຊຸມຄັ້ງນີ້ ເຊິ່ງລາຍຊື່ເປົ້າໝາຍບຸກຄະລາກອນ ເພື່ອສະເໜີເປັນສະພາບໍລິຫານ ທຸກຄົນ ຊຸດໃໝ່ປະກອບດ້ວຍ:

- | | |
|---|---|
| 1. ທ່ານ ປອ .ບຸນເຫຼືອ ສິນໄຊວໍຣະວົງ | ຮອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ, ປະທານ |
| 2. ທ່ານ ຄຳສຸກ ສຸນດາລາ | ສະມາຊິກອິດສະລະ, ຮອງປະທານ |
| 3. ທ່ານ ຄຳພຸດ ສິດທິລາດ | ຜູ້ອຳນວຍການ ທຸກຄົນ, ສະມາຊິກ |
| 4. ທ່ານ ປະສິມເພັດ ຄຳຕັນ | ຮອງຫົວໜ້າກົມຄຸ້ມຄອງວິສາຫະກິດລັດລົງທຶນ-ປະກັນໄພ
ກະຊວງການເງິນ, ສະມາຊິກ |
| 5. ທ່ານ ສະຕີເຟັນ ມັງເຈຍວາກາ (Stephane Mangiavacca) ຕາງໜ້າ COFIBRED, ສະມາຊິກ | |
| 6. ທ່ານ ຮສ. ທອງເພັດ ຈັນທະນິວົງ | ຮອງຄະນະບໍດີຄະນະເສດຖະສາດແລະບໍລິຫານທຸລະກິດ;
ສະມາຊິກອິດສະລະ |
| 7. ທ່ານ ນ. ລັດດາວັນ ຊິງວິໄລ | ຮັກສາການຫົວໜ້າສູນຄົ້ນຄວ້ານະໂຍບາຍເສດຖະກິດມະຫາ
ພາກແລະປັບປຸງໂຄງສ້າງເສດຖະກິດ; ສະມາຊິກອິດສະລະ |
| 8. ທ່ານ ສອນໄຊ ສິລາເພັດ | ຮອງປະທານສະພາວິຊາຊີບນັກບັນຊີ ແລະ ນັກກວດສອບ,
ສະມາຊິກອິດສະລະ; |
| 9. ທ່ານ ວຽງສຸກ ຈຸນທະວົງ | ຮອງຜູ້ອຳນວຍການ ທຸກຄົນ, ສະມາຊິກ. |

ຄໍາເຫັນຂອງສະພາບໍລິຫານ:

ສະພາບໍລິຫານໄດ້ພິຈາລະນາແລ້ວ ແລະ ເຫັນດີສະເໜີໃຫ້ກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນພິຈາລະນາຮັບຮອງເອົາ.

ຄະແນນສຽງທີ່ຕ້ອງໃຊ້:

ວາລະນີ ຈະຖືວ່າຖືກຮັບຮອງເມື່ອມີຄະແນນສຽງເຫັນດີຫຼາຍກວ່າເຄິ່ງໜຶ່ງຂອງຈຳນວນສຽງທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.

ທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊຸມ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ: 30/04/2021

ບົດບັນທຶກ

ກອງປະຊຸມສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຄຕລ ປະຈຳປີ 2020.

ວັນທີ 30/04/2021

ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊຸມ (ທຄຕລ) ໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນປະຈຳປີ 2020 (ຕໍ່ໄປນີ້ຮຽກວ່າ: “ກອງປະຊຸມ”) ຂຶ້ນໃນເວລາ 14:15 ໂມງ ຂອງວັນທີ 30 ເມສາ 2021 ທີ່ຫ້ອງປະຊຸມ ຊັ້ນ 3 ໂຮງແຮມເມືອງແຫ່ງ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ໂດຍການເປັນປະທານຂອງ ທ່ານ ຄຳສຸກ ສຸນດາລາ, ຮອງ ປະທານສະພາ ບໍລິຫານ ທຄຕລ ພ້ອມດ້ວຍສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານ ທຄຕລ, ມີຜູ້ຖືຮຸ້ນເຂົ້າຮ່ວມດ້ວຍຕົນເອງຈຳນວນ 16 ທ່ານ, ຜູ້ມອບສິດຈຳນວນ 161 ທ່ານ ຊຶ່ງລວມຈຳນວນຮຸ້ນທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມເທົ່າກັບ 166.877.493 ຮຸ້ນ, ນັບທັງ 6.556.313 ຮຸ້ນ ທີ່ຖືກມອບສິດ, ບັນລຸອັດຕາສ່ວນ 80,336% ຂອງຈຳນວນຮຸ້ນ ທຄຕລ ທັງໝົດ ແລະ ຖືວ່າຄົບອົງປະຊຸມ ເພື່ອໃຫ້ສາມາດດຳເນີນກອງປະຊຸມໄດ້ຕາມກົດລະບຽບຂອງ ທຄຕລ ແລະ ກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ສຳລັບຮຸ້ນທີ່ບໍ່ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມມີຈຳນວນ 40.845.807 ຮຸ້ນ ເທົ່າກັບ 19,664% ຂອງຈຳນວນຮຸ້ນ ທັງໝົດ.

ປະທານກອງປະຊຸມ ໄດ້ແນະນຳ ລະບຽບການດຳເນີນກອງປະຊຸມ ແລະ ວິທີລົງຄະແນນສຽງ. ຈາກນັ້ນກອງປະຊຸມຈຶ່ງໄດ້ດຳເນີນແຕ່ລະວາລະຕາມລຳດັບ.

ກອງປະຊຸມ ໄດ້ພິຈາລະນາ, ມີຄຳເຫັນ ແລະ ມີການຕົກລົງໃນແຕ່ລະວາລະ ດັ່ງນີ້:

ວາລະທີ 1: ລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມະຕິຂອງກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນປະຈຳປີ 2019

ທ່ານ ພູຊິງ ຈັນທະຈັກ, ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ ທຄຕລ ໄດ້ລາຍງານໃຫ້ກອງປະຊຸມຮັບຊາບ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມະຕິກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຄຕລ ປະຈຳປີ 2019.

ຈາກນັ້ນ ປະທານກອງປະຊຸມ ໄດ້ເປີດໂອກາດໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນມີຄຳຖາມຕໍ່ວາລະນີ້, ແຕ່ບໍ່ມີຄຳຖາມຈາກຜູ້ຖືຮຸ້ນ.

☞ **ວາລະນີ້ ບໍ່ມີການລົງຄະແນນສຽງ**, ກອງປະຊຸມ ຮັບຊາບຕໍ່ການລາຍງານ;

ວາລະທີ 2: ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງບົດບັນທຶກຂອງກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຄຕລ ປະຈຳປີ 2019:

ທ່ານພູຊິງ ຈັນທະຈັກ, ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ ທຄຕລ ໄດ້ນຳສະເໜີເນື້ອໃນບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ ປະຈຳປີ 2020 ຈັດຂຶ້ນໃນວັນທີ 29 ພຶດສະພາ 2020, ເຊິ່ງບົດບັນທຶກດັ່ງກ່າວ ໄດ້ຖືກເປີດເຜີຍຢ່າງສອດຄ່ອງກັບກົດລະບຽບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແລ້ວ;

ຈາກນັ້ນ ປະທານກອງປະຊຸມ ເປີດໂອກາດໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນມີຄຳຖາມຕໍ່ວາລະນີ້, ແຕ່ບໍ່ມີຄຳຖາມຈາກຜູ້ຖືຮຸ້ນ.

☞ ກອງປະຊຸມ ໄດ້ມີມະຕິຮັບຮອງບົດບັນທຶກຂອງກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຸກຄົນ ປະຈຳປີ 2019 ດ້ວຍການລົງ
ຄະແນນສຽງໃນກອງປະຊຸມດັ່ງນີ້:

- ເຫັນດີຈຳນວນ: 166.877.493 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 100% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.
- ບໍ່ເຫັນດີຈຳນວນ: 0 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 0% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.

ວາລະທີ 3: ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງບົດລາຍງານ ສະພາບການດຳເນີນງານຂອງ ທຸກຄົນ ໃນປີ 2020.

ທ່ານ ພູຊິງ ຈັນທະຈັກ, ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ ທຸກຄົນ ໄດ້ລາຍງານໂດຍຫຍໍ້ໃຫ້ກອງປະຊຸມຮັບຊາບ ກ່ຽວກັບ ບາງ
ເນື້ອໃນສຳຄັນຂອງບົດລາຍງານສະພາບການດຳເນີນງານຂອງ ທຸກຄົນ ໃນປີ 2020:

- ໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຸກຄົນ ປະຈຳປີ 2019 ຈຳນວນ 1 ຄັ້ງ ພ້ອມທັງສຳເລັດການຈ່າຍເງິນປັນຜົນ
ປະຈຳປີ 2019 ຈຳນວນ 813 ກີບ/ຮຸ້ນ ໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຸກຄົນ.
 - ໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມສະພາບໍລິຫານສະໄຫມສາມັນ 4 ຄັ້ງ, ກອງປະຊຸມສະພາບໍລິຫານສະໄຫມວິສາມັນ 8 ຄັ້ງ
 - ສຳເລັດການເປີດເຜີຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ ທຸກຄົນ ທັງໝົດ 04 ຄັ້ງຕາມມາດຕະຖານສາກົນ.
 - ອອກນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອ ເພື່ອແກ້ໄຂລູກຄ້າທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກການລະບາດຂອງພະຍາດ COVID-19
 - ທຸກຄົນ ໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ປ້ອງກັນການແຜ່ລະບາດເຊື້ອຈຸລະໂຣກ COVID-19 ໂດຍໄດ້ສ້າງຕັ້ງຄະນະຮັບຜິດຊອບ
ວຽກງານປ້ອງກັນພະຍາດດັ່ງກ່າວ;
 - ຮ່ວມມືກັບກົມທີ່ດິນ ກະຊວງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ໃນການເຊື່ອມຕໍ່ ແລະ ພັດທະນາ
ລະບົບຖານຂໍ້ມູນທີ່ດິນເພື່ອຫັນເປັນທັນສະໄໝ;
 - ໄດ້ພັດທະນາຟັງຊັນໃນ BCEL One ຄື: FastTrack, FastCash ແລະ OneCash, OneCare, QR
Withdrawal ແລະ BCEL i-Bank Version 4;
 - ໃນປີ 2020 ທຸກຄົນ ກໍ່ຍັງໄດ້ຮັບລາງວັນດີເດັ່ນດ້ານບໍລິການຜ່ານລະບົບມືຖື ແລະ ການຊຳລະສະສາງແຫ່ງປີ
ຈາກວາລະສານການທະນາຄານ ແລະ ການເງິນອາຊີ ຈາກການສະເໜີບໍລິການຮັບຊຳລະຄ່າທຳນຽມທາງ;
 - ໄດ້ຍົກຂະແໜງດ້ານການຟອກເງິນ ເປັນພະແນກສະກັດກັ້ນການຟອກເງິນ;
 - ໃນປີ 2020 ໄດ້ຮັບພະນັກງານວິຊາການໃໝ່ທັງໝົດ 106 ຄົນ, ເທົ່າກັບ 63,85% ທຽບໃສ່ແຜນການປີ.
 - ໃນປີ 2020 ສາມາດຂະຫຍາຍໜ່ວຍບໍລິການໄດ້ທັງໝົດ 06 ໜ່ວຍບໍລິການ ເທົ່າກັບ 50% ຂອງແຜນການ.
- ຈາກນັ້ນ ປະທານກອງປະຊຸມ ຈຶ່ງໄດ້ສະເໜີໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນມີຄຳຖາມຕໍ່ວາລະນີ້, ບໍ່ມີຄຳຖາມ.

☞ ກອງປະຊຸມ ໄດ້ມີມະຕິຮັບຮອງເອົາບົດລາຍງານການດຳເນີນງານຂອງ ທຸກຄົນ ໃນປີ 2020 ດ້ວຍ
ການລົງ ຄະແນນສຽງໃນກອງປະຊຸມດັ່ງນີ້:

- ເຫັນດີຈຳນວນ: 166.877.493 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 100% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.
- ບໍ່ເຫັນດີຈຳນວນ: 0 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 0% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.

ວາລະທີ 4: ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງເອົາຜົນການດຳເນີນທຸລະກິດຂອງ ທຸກຄົນ ປະຈຳປີ 2020:

ທ່ານພູຊິງ ຈັນທະຈັກ, ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ ທຸກຄົນ ໄດ້ແຈ້ງຜົນການດຳເນີນທຸລະກິດປະຈຳປີ 2020 ທີ່ໄດ້ຮັບ
ການກວດສອບຈາກ ບໍລິສັດ PWC ແລະ ຮັບຮອງຈາກສະພາບໍລິຫານ ທຸກຄົນ ມີດັ່ງນີ້:

- ຍອດຊັບສິນ/ໜີ້ສິນ: 53.897.380 ລ້ານກີບ;
- ຍອດສິນເຊື່ອທັງໝົດ: 29.216.946 ລ້ານກີບ;
- ຍອດເງິນຝາກທັງໝົດ: 47.974.516 ລ້ານກີບ;



- ກຳໄລກ່ອນອາກອນ: 279.417 ລ້ານກີບ;
- ກຳໄລຫຼັງອາກອນ: 223.036 ລ້ານກີບ;

ປະທານກອງປະຊຸມ ໄດ້ເປີດໂອກາດໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນມີຄຳຖາມຕໍ່ວາລະນີ້, ເຊິ່ງມີຄຳຖາມ ແລະ ການຊີ້ແຈງດັ່ງນີ້:

❖ **ຄຳຖາມຈາກຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຈາກທະນາຄານແຄນນາດຽນ:** ຕົວເລກສິນເຊື້ອ ທຄຕລ ປີ 2020 ທຽບໃສ່ເງິນຝາກ ເຫັນວ່າເພີ່ມຂຶ້ນຫຼາຍທຽບປີຜ່ານມາ, ຢາກຊາບຕົວເລກ NPL ຂອງ ທຄຕລ ມີເທົ່າໃດ, ທຄຕລ ມີມາດຕະການທີ່ແກ້ໄຂ NPL ແນວໃດ?

☞ **ທ່ານ ພູຊິງ ຈັນທະຈັກ:** NPL ທຄຕລ ໃນປີ 2020 ເພີ່ມຂຶ້ນ ຢູ່ໃນລະດັບບໍ່ເກີນ 3% ຂອງຍອດສິນເຊື້ອທັງໝົດ, ທຄຕລ ກໍ່ໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ແກ້ໄຂຕາມລະບຽບການທີ່ມີ, ໃນໄລຍະທີ່ມີການລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19 ທຄຕລ ກໍ່ໄດ້ອີງໃສ່ລະບຽບ ນະໂຍບາຍ ທີ່ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ວາງອອກ ມາຄືນຄວາມ ປັບເຂົ້າກັບລະບຽບການຂອງ ທຄຕລ ພ້ອມທັງໄດ້ຕິດຕາມສະພາບການຂອງລູກຄ້າ ແລະ ວິເຄາະຜົນກະທົບຕົວຈິງຂອງລູກຄ້າ ເພື່ອກຳນົດການປະຕິບັດ ນະໂຍບາຍຕໍ່ລູກຄ້າແຕ່ລະລາຍ ເຊັ່ນ: ການເລື່ອນຊຳລະດື່ມທຶນ ແລະ ດອກເບ້ຍ, ການປັບປຸງໂຄງສ້າງ. ຖ້າມີຄວາມ ຈຳເປັນກໍ່ມີການຂາຍຫຼັກຖານຊັບ ເພື່ອນຳມາຊຳລະໜີ້.

❖ **ຄຳຖາມຈາກ ທ່ານ ພິງສະຫວັດ ລິນາມ, ຕາງໜ້າຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຈາກບໍລິສັດຫຼັກຊັບລາວຈີນ:**

- ສັດສ່ວນການປ່ອຍສິນເຊື້ອ ສ່ວນໃຫຍ່ຂອງ ທຄຕລ ແມ່ນຂະແໜງອຸດສະຫະກຳ ກວມ 51% ຢາກຮູ້ວ່າໃນປີ 2021 ສັດສ່ວນການປ່ອຍສິນເຊື້ອຂອງ ທຄຕລ ຈະປ່ຽນແປງແນວໃດ?;
- ທຄຕລ ມີນະໂຍບາຍການປ່ອຍສິນເຊື້ອ SME ບໍ່?;
- ໃນສະພາບການທີ່ມີການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19 ແຜນການຂະຫຍາຍຕາໜ່າງບໍລິການ- ແຜນການຮັບ ພະນັກງານໃໝ່ ມີຄວາມແທດເໝາະແລ້ວບໍ່ ເພາະເຫັນວ່າຈະມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍເພີ່ມ;
- ທຄຕລ ມີການຄິດໄລ່, ປະເມີນ ລາຍຈ່າຍພະນັກງານ ແລະ ລາຍຮັບ/ຫົວຄົນ ເພື່ອມີການຄວບຄຸມລາຍຈ່າຍບໍ່?;
- ການປ່ຽນລະບົບ Core banking ຂອງ ທຄຕລ, ການ Update ລະບົບຈະມີຮຽບຮຽນຈັກປີ, ຕົ້ນທຶນຄຸ້ມບໍ່?

☞ **ທ່ານ ພູຊິງ ຈັນທະຈັກ:** ຕົວເລກການປ່ອຍສິນເຊື້ອຂອງ ທຄຕລ ໃນຂະແໜງພະລັງງານ ແລະ ອຸດສະຫະກຳ ກວມ ອັດຕາສ່ວນສູງ ເຊິ່ງ ໄລຍະຜ່ານມາ ທຄຕລ ກໍ່ໄດ້ພະຍາຍາມຫຼຸດຜ່ອນໃນການປ່ອຍກູ້ໃຫ້ຂະແໜງການດັ່ງກ່າວ ເນັ້ນ ປ່ອຍກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າຂະແໜງການອື່ນທີ່ອາດຈະມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ການພັດທະນາດີກວ່າ;

- ທຄຕລ ໄດ້ມີນະໂຍບາຍສິນເຊື້ອເພື່ອສົ່ງເສີມລູກຄ້າ SME, ເຊິ່ງ ທຄຕລ ກໍ່ໄດ້ສ້າງເປັນລະບຽບການສະເພາະຂອງ ຕົນທີ່ອີງໃສ່ລະບຽບຂອງລັດຖະບານມາຜົນຂະຫຍາຍ, ຜ່ານມາກໍ່ໄດ້ປ່ອຍກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າຈຳນວນຫຼາຍສົມຄວນ ແລະ ມີແຜນໃນການສົ່ງເສີມໃນຕໍ່ໜ້າໂດຍໄດ້ ສົມທົບກັບສະພາບການຄ້າແລະ ອຸດສາຫະກຳແຫ່ງຊາດ ເພື່ອແລກປ່ຽນ ຂໍ້ ມູນນຳກັນ ແລະ ເພື່ອສົ່ງເສີມກຸ່ມລູກຄ້າເປົ້າໝາຍໃຫ້ສາມາດເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງທຶນ.
- ການຮັບພະນັກງານຂອງ ທຄຕລ ແມ່ນໄດ້ປະຕິບັດອີງຕາມຄວາມຈຳເປັນຕົວຈິງໃນການຂະຫຍາຍໜ້າວຽກ- ຂະຫຍາຍຕາໜ່າງບໍລິການຂອງ ທຄຕລ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ, 2 ປີຜ່ານມາການຮັບພະນັກງານ ບໍ່ໄດ້ຮັບເຕັມຕາມ ແຜນທີ່ຂຶ້ນໄວ້, ທຄຕລ ກໍ່ໄດ້ພະຍາຍາມຄຸ້ມຄອງລາຍຈ່າຍທີ່ຕິດພັນໃຫ້ຢູ່ໃນຄວາມເໝາະສົມຂອງແຜນການ, ການ ວິເຄາະລາຍຮັບລາຍຈ່າຍຕໍ່ຫົວຄົນກໍ່ໄດ້ມີການຄິດໄລ່ ເຊິ່ງ ທຄຕລ ກໍ່ມີຄວາມພະຍາຍາມຈະປັບປຸງຕື່ມໃຫ້ດີຂຶ້ນໃນ ຕໍ່ໜ້າ;
- ກ່ຽວກັບການປ່ຽນ Core banking ໃໝ່, ລະບົບເກົ່າແມ່ນໄດ້ໃຊ້ມາເປັນເວລາ 10 ກວ່າປີແລ້ວ ການ Update ລະບົບ ແມ່ນມີຄວາມຈຳເປັນ ເນື່ອງຈາກຄ່າບຳລຸງຮັກສາປະຈຳປີຂອງລະບົບເດີມມີມູນຄ່າສູງ, ການພັດທະນາ ຜະລິດຕະພັນແຕ່ລະຄັ້ງມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສູງ ແລະ ມີຂໍ້ຈຳກັດໃນການພັດທະນາ; ການປ່ຽນລະບົບ Core banking ໃ ໝ່ ໄດ້ດຳເນີນການໃນອາທິດຜ່ານມາ ມີຜົນສຳເລັດດ້ວຍດີ, ການປ່ຽນລະບົບ ກໍ່ເພື່ອປະສິດທິພາບ ແລະ ການ ຂະຫຍາຍຜະລິດຕະພັນໃນຕໍ່ໜ້າໃຫ້ດີຂຶ້ນເກົ່າ, ຄາດວ່າການນຳໃຊ້ Core banking ໃໝ່ນີ້ ຈະນຳໃຊ້ໃນໄລຍະ ຍາວສົມຄວນ;

☞ **ກອງປະຊຸມ ໄດ້ມີມະຕິຮັບຮອງ ຜົນການດໍາເນີນທຸລະກິດຂອງ ທຸກຄົນ ປະຈຳປີ 2020 ດ້ວຍການລົງ ຄະແນນສຽງໃນກອງປະຊຸມດັ່ງນີ້:**

- ເຫັນດີຈຳນວນ: 166.877.493 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 100% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.
- ບໍ່ເຫັນດີຈຳນວນ: 0 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 0% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.

ວາລະທີ 5: ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງເງິນປັນຜົນປະຈຳປີ 2020:

ທ່ານ ພູຂົງ ຈັນທະຈັກ, ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ ທຸກຄົນ ສະເໜີກອງປະຊຸມພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງການຈ່າຍເງິນປັນຜົນໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຈາກຕົວເລກກຳໄລປະຈຳປີ 2020 ຂອງ ທຸກຄົນ ຫຼັງຈາກຫັກອາກອນກຳໄລໃນທຸລະກິດ, ສ້າງຄັງຕ່າງໆຕາມລະບຽບການ ສະເໜີປັນຜົນໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນໃນຈຳນວນທັງໝົດ 116.325,05 ລ້ານກີບ, ເທົ່າກັບ 560 ກີບ/ຮຸ້ນ; ການຈ່າຍເງິນປັນຜົນຈະໄດ້ປະຕິບັດໃຫ້ສໍາເລັດພາຍໃນວັນທີ 18 ພຶດສະພາ 2021.

ຈາກນັ້ນ ປະທານກອງປະຊຸມ ເປີດໂອກາດໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນມີຄໍາຖາມຕໍ່ວາລະນີ້, ແຕ່ບໍ່ມີຄໍາຖາມຈາກຜູ້ຖືຮຸ້ນ.

☞ **ກອງປະຊຸມ ໄດ້ມີມະຕິຮັບຮອງ ເງິນປັນຜົນປະຈຳປີ 2020 ດ້ວຍການລົງ ຄະແນນສຽງໃນກອງປະຊຸມດັ່ງນີ້:**

- ເຫັນດີຈຳນວນ: 166.877.493 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 100% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.
- ບໍ່ເຫັນດີຈຳນວນ: 0 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 0% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.

ວາລະທີ 6: ພິຈາລະນາແລະຮັບຮອງເອົາແຜນການປີ 2021:

ທ່ານ ພູຂົງ ຈັນທະຈັກ, ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ ທຸກຄົນ ສະເໜີກອງປະຊຸມພິຈາລະນາຮັບຮອງ ແຜນການປະຈຳປີ 2021 ຂອງ ທຸກຄົນ ດັ່ງນີ້:

- ຍອດຊັບສິນ: 56.893.300 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ການປະຕິບັດປີ 2020 ເພີ່ມຂຶ້ນ 5,56%;
- ຍອດເງິນຝາກ: 50.300.000 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ການປະຕິບັດປີ 2020 ເພີ່ມຂຶ້ນ 4,85%;
- ຍອດເງິນກູ້ທັງໝົດ: 29.743.000 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ການປະຕິບັດປີ 2020 ເພີ່ມຂຶ້ນ 1,80%;
- ກຳໄລກ່ອນອາກອນ: 314.000 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ປະຕິບັດ 2020 ເພີ່ມຂຶ້ນ 12,38%.
- ແຜນຮັບພະນັກງານໃໝ່ ປະກອບໃຫ້ ທຸກຄົນ ທົ່ວລະບົບ ຈຳນວນ 87 ຄົນ,
- ແຜນການຂະຫຍາຍຕາໜ່າງບໍລິການອີກ 8 ໜ່ວຍບໍລິການ ໃນທົ່ວປະເທດ ແລະ ຍົກລະດັບໜ່ວຍບໍລິການປະຈຳແຂວງໄຊສົມບູນ ໃຫ້ເປັນສາຂາໃນທ້າຍປີ 2021.
- ແຜນການນຳໃຊ້ທຶນເພື່ອປະກອບວັດຖຸເຕັກນິກ, ກໍ່ສ້າງ ແລະ ສ້ອມແປງທັງໝົດ: 335,73 ຕື້ກີບ ແລະ ແຜນຄາດວ່າຈະໂອນເປັນຊັບສິນບັດຄົງທີ່ ເປັນຈຳນວນເງິນທັງໝົດ: 253,18 ຕື້ກີບ.

ໃນກໍລະນີທີ່ມີການປ່ຽນແປງໃດໆໃນອະນາຄົດ ສະເໜີໃຫ້ກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນມອບສິດໃຫ້ສະພາບໍລິຫານພິຈາລະນາປັບປຸງແຜນການປະຈຳປີ 2021 ຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

ຈາກນັ້ນ ປະທານກອງປະຊຸມ ເປີດໂອກາດໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນມີຄໍາຖາມຕໍ່ວາລະນີ້, ແຕ່ບໍ່ມີຄໍາຖາມຈາກຜູ້ຖືຮຸ້ນ.

☞ **ກອງປະຊຸມ ໄດ້ມີມະຕິຮັບຮອງ ແຜນການປີ 2021 ຂອງ ທຸກຄົນ ດ້ວຍການລົງ ຄະແນນສຽງໃນກອງປະຊຸມດັ່ງນີ້:**

- ເຫັນດີຈຳນວນ: 166.877.493 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 100% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.
- ບໍ່ເຫັນດີຈຳນວນ: 0 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 0% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.

ວາລະທີ 7: ພິຈາລະນາ-ຮັບຮອງຜູ້ກວດສອບອິດສະຫຼະ ປະຈຳປີ 2021:

ທ່ານ ພູຂົງ ຈັນທະຈັກ, ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ ທຸລະກິດ ສະເໜີກອງປະຊຸມ ຮັບຮອງເອົາການແຕ່ງຕັ້ງບໍລິສັດ PWC ເປັນຜູ້ກວດສອບອິດສະຫຼະຂອງ ທຸລະກິດ ປະຈຳປີ 2021, ລາຄາກວດສອບ ແລະ ທົບທວນຂອບເຂດເງິນກູ້ແມ່ນ 100.000 ໂດລາສະຫະລັດ. ການບໍລິການກວດສອບລວມມີການກວດສອບຕາມມາດຖານສາກົນ ແລະ ມາດຖານລາວ ເປັນພາສາລາວພາສາອັງກິດ, ທົບທວນຖານະການເງິນປະຈຳ 6 ເດືອນ ແລະ ປະຈຳປີ.

ຈາກນັ້ນ ປະທານກອງປະຊຸມ ເປີດໂອກາດໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນມີຄຳຖາມຕໍ່ວາລະນີ້, ແຕ່ບໍ່ມີຄຳຖາມຈາກຜູ້ຖືຮຸ້ນ.

ກອງປະຊຸມ ໄດ້ມີມະຕິຮັບຮອງ ຜູ້ກວດສອບອິດສະຫຼະ ປະຈຳປີ 2021 ຂອງ ທຸລະກິດ ດ້ວຍການລົງຄະແນນສຽງໃນກອງປະຊຸມດັ່ງນີ້:

- ເຫັນດີຈຳນວນ: 166.877.493 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 100% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.
- ບໍ່ເຫັນດີຈຳນວນ: 0 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 0% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.

ວາລະທີ 8: ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງການແຕ່ງຕັ້ງສະພາບໍລິຫານຂອງ ທຸລະກິດ;

ທ່ານ ພູຂົງ ຈັນທະຈັກ, ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ ທຸລະກິດ ແຈ້ງຕໍ່ກອງປະຊຸມ: ເນື່ອງຈາກການສະເໜີລາຍຊື່ບຸກຄະລາກອນຂອງສະພາບໍລິຫານ ທຸລະກິດ ຂຸດໃໝ່ ຍັງຢູ່ໃນລະຫວ່າງການຂໍຮັບຮອງຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທະນາຄານທຸລະກິດ, ສະເໜີກອງປະຊຸມພິຈາລະນາໃຫ້ສະພາບໍລິຫານຂຸດປະຈຸບັນສືບຕໍ່ປະຕິບັດໜ້າທີ່ໄປຈົນກວ່າສະພາບໍລິຫານຂຸດໃໝ່ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງຈາກກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນຄັ້ງຕໍ່ໄປ.

ປະທານກອງປະຊຸມ ເປີດໂອກາດໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນມີຄຳຖາມຕໍ່ວາລະນີ້, ແຕ່ບໍ່ມີຄຳຖາມຈາກຜູ້ຖືຮຸ້ນ.

ກອງປະຊຸມ ໄດ້ມີມະຕິຮັບຮອງ ໃຫ້ສະພາບໍລິຫານຂຸດປະຈຸບັນສືບຕໍ່ປະຕິບັດໜ້າທີ່ໄປຈົນກວ່າສະພາບໍລິຫານຂຸດໃໝ່ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງຈາກກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນຄັ້ງຕໍ່ໄປ ດ້ວຍການລົງຄະແນນສຽງໃນກອງປະຊຸມດັ່ງນີ້:

- ເຫັນດີຈຳນວນ: 166.877.493 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 100% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.
- ບໍ່ເຫັນດີຈຳນວນ: 0 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 0% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.

ວາລະທີ 9: ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງເອົາແຜນຍຸດທະສາດຂອງ ທຸລະກິດ ໄລຍະປີ 2021-2025:

ທ່ານ ພູຂົງ ຈັນທະຈັກ, ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ ທຸລະກິດ ນຳສະເໜີ ແຜນຍຸດທະສາດຂອງ ທຸລະກິດ ເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດບັນດາທິດທາງ, ຄາດໝາຍ ແລະ ແຜນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ພາຍໃຕ້ວິໄສທັດ ເປັນທະນາຄານທີ່ເຂັ້ມແຂງ ທັນສະໄໝໄດ້ມາດຖານສາກົນ . ໃນນັ້ນ, ໄດ້ກຳນົດ 3 ຍຸດທະສາດໃຫຍ່ ຄື:

- ຍຸດທະສາດທີ 1: ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ອົງກອນຢ່າງຮອບດ້ານ
- ຍຸດທະສາດທີ 2: ຍຸດທະສາດຫັນເປັນທັນສະໄໝ ໂດຍນຳໃຊ້ເຕັກໂນໂລຊີ ແລະ ນະວັດຕະກຳໃໝ່ໆໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ ກ້າວສູ່ຍຸກເສດຖະກິດດິຈິຕອລ
- ຍຸດທະສາດທີ 3: ຍຸດທະສາດສ້າງການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ບໍລິການຕາມມາດຕະຖານສາກົນ

ປະທານກອງປະຊຸມ ໄດ້ເປີດໂອກາດໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນມີຄຳຖາມຕໍ່ວາລະນີ້, ເຊິ່ງມີຄຳຖາມ ແລະ ການຊີ້ແຈງດັ່ງນີ້:

❖ ຄຳຖາມຈາກ ທ່ານ ພົງສະຫວັດ ລິນາມ, ຕາງໜ້າຜູ້ຖືຮຸ້ນຈາກບໍລິສັດຫຼັກຊັບລາວຈີນ:

- ແຜນການປະຕິບັດມາດຕະຖານການເງິນຕາມມາດຖານສາກົນ IFRS ໃນອີກ 5 ປີຈະສາມາດປະຕິບັດໄດ້ບໍ່?,
- ສັດສ່ວນລາຍຮັບຂອງ ທຸລະກິດ ແບບ Interest /Non Interest ຈະຢູ່ປະມານໃດ?

- ☞ **ທ່ານ ພູຂົງ ຈັນທະຈັກ:** ໃນແຜນຍຸດທະສາດໃນການພັດທະນາຂອງ ທຸກຕລ 2021-2025 ໄດ້ມີການກຳນົດການປັບປຸງບັນຊີສູ່ມາດຖານສາກົນ IFRS ແລ້ວ, ໄດ້ມີການວາງແຜນການປັບປຸງເປັນແຕ່ລະໄລຍະມີເປົ້າໝາຍໃນປີ 2025 ໃຫ້ ທຸກຕລ ສາມາດຫັນສູ່ການນຳໃຊ້ລະບົບບັນຊີຕາມມາດຖານສາກົນ;
- ປະຈຸບັນລາຍຮັບຫຼັກຂອງ ທຸກຕລ ມາຈາກລາຍຮັບດອກເບ້ຍ, ແຜນໃນຕໍ່ໜ້າຂອງ ທຸກຕລ ແມ່ນຈະເນັ້ນໜັກ ສ້າງລາຍຮັບຈາກບໍລິການໃຫ້ຫຼາຍຂຶ້ນ, ເຊິ່ງ ທຸກຕລ ກໍ່ໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ການພັດທະນາຜະລິດຕະພັນຕ່າງໆເພື່ອຈະສ້າງຄວາມສະດວກໃຫ້ລູກຄ້າທັງເປັນການສ້າງລາຍຮັບບໍລິການຂອງ ທຸກຕລ ໃຫ້ເພີ່ມຂຶ້ນໃນແຕ່ລະປີ.
- ☞ **ກອງປະຊຸມ ໄດ້ມີມະຕິຮັບຮອງເອົາ ແຜນຍຸດທະສາດຂອງ ທຸກຕລ ໄລຍະປີ 2021-2025 ດ້ວຍການລົງ ຄະແນນສຽງໃນກອງປະຊຸມດັ່ງນີ້:**
 - ເຫັນດີຈຳນວນ: 166.877.493 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 100% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.
 - ບໍ່ເຫັນດີຈຳນວນ: 0 ສຽງ, ເທົ່າກັບ 0% ຂອງຈຳນວນສຽງທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.

ວາລະທີ 10: ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງການປັບປຸງກົດລະບຽບ ທຸກຕລ

ທ່ານ ພູຂົງ ຈັນທະຈັກ, ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ ທຸກຕລ ນຳສະເໜີກອງປະຊຸມພິຈາລະນາຮັບຮອງ ການປັບປຸງກົດລະບຽບ ທຸກຕລ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບບັນດາກົດໝາຍ ແລະ ນິຕິກຳຂອງຜູ້ຄຸ້ມຄອງທີ່ໄດ້ມີການປັບປຸງ ເຊັ່ນ: ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທະນາຄານທຸລະກິດ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຫລັກຊັບ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍວິສາຫະກິດ, ຂໍ້ຕົກລົງຂອງ ສຄຄຊ ວ່າດ້ວຍສະພາບລິຫານ, ການຫຼັກການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ (CG Guideline), ຫຼັກການບາເຊວ 2 ແລະ ນິຕິກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບໍລິສັດຈົດທະບຽນ;

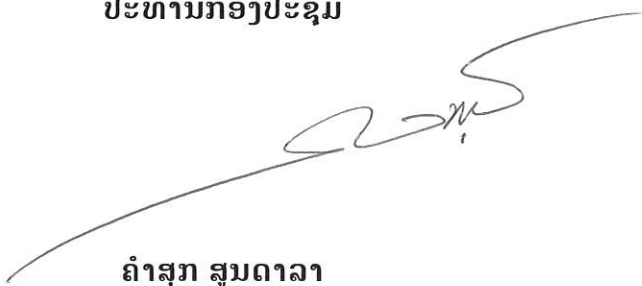
ປະທານກອງປະຊຸມ ເປີດໂອກາດໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນມີຄຳຖາມຕໍ່ວາລະນີ້, ແຕ່ບໍ່ມີຄຳຖາມຈາກຜູ້ຖືຮຸ້ນ.

- ☞ **ກອງປະຊຸມ ໄດ້ມີມະຕິຮັບຮອງ ການປັບປຸງກົດລະບຽບ ທຸກຕລ ດ້ວຍການ ຄະແນນສຽງໃນກອງປະຊຸມດັ່ງນີ້:**
 - ເຫັນດີຈຳນວນ 177 ທ່ານ ເທົ່າກັບ 100% ຂອງຈຳນວນຜູ້ຖືຮຸ້ນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ, ເຊິ່ງມີຮຸ້ນທັງໝົດ 166.877.493 ຮຸ້ນ, ເທົ່າກັບ 100% ຂອງຈຳນວນຮຸ້ນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ແລະ ເທົ່າກັບ 80,336% ຂອງຈຳນວນຮຸ້ນ ທຸກຕລ ທັງໝົດ.
 - ບໍ່ເຫັນດີຈຳນວນ: 0 ທ່ານ, ເທົ່າກັບ 0% ຂອງຈຳນວນຜູ້ຖືຮຸ້ນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ.

ປະທານກອງປະຊຸມ ໄດ້ກ່າວສະແດງຄວາມຂອບໃຈຜູ້ຖືຮຸ້ນ ແລະ ຕາງໜ້າຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທີ່ໄດ້ໃຫ້ກຽດເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ພ້ອມທັງໄດ້ປະກາດປິດກອງປະຊຸມໃນເວລາ 15:30 ໂມງ ຂອງວັນດຽວກັນ.

ປະທານກອງປະຊຸມ

ຜູ້ບັນທຶກ



ຄຳສຸກ ສຸນດາລາ



ສອນນາລິນ ແສງມະນີ

ການເຄື່ອນໄຫວຂອງ ທຸລະກິດ ໃນໄລຍະ 6 ເດືອນ ປີ 2021 ໂດຍສັງເຂບ

1. ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຕ່າງໆທີ່ພື້ນເດັ່ນໂດຍຫຍໍ້

- ຈັດກອງປະຊຸມທົບທວນຜົນການດໍາເນີນທຸລະກິດ ທຸລະກິດ 2 ຄັ້ງ (ອອນລາຍ 1 ຄັ້ງ), ກອງປະຊຸມສະພາບໍລິຫານ ທຸລະກິດ ສະໄໝສາມັນຈຳນວນ 3 ຄັ້ງ ແລະ ກອງປະຊຸມສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຸລະກິດ ປະຈຳປີ 2020 ຈຳນວນ 1 ຄັ້ງ ພ້ອມທັງຈ່າຍເງິນປັນຜົນໃຫ້ແກ່ຂາຮຸ້ນທັງໝົດຂອງ ທຸລະກິດ ຈຳນວນ 560ກີບ/ຮຸ້ນ;
- ໄດ້ຂະຫຍາຍການຊຳລະແບບທັນສະໄໝໄປສູ່ບໍລິສັດຊື້ນຳຈຳນວນໜຶ່ງຄື: ຮ່ວມມືກັບບໍລິສັດເອັມພອຍມາກການຄ້າ ຈຳກັດ ໃນການຊຳລະສະສາງສິນຄ້າ, ບໍລິການຜ່ານ QR Code;ພັດທະນາລະບົບເຊື່ອມຕໍ່ ແລະ ໂອນເງິນຮ່ວມກັບບໍລິສັດ Umoney & MMoney;
- ເປີດໂຕຜະລິດຕະພັນບັດ ATM UnionPay ມາປ່ຽນເປັນບັດຊີບ (Chip)
- ເລີ່ມນຳໃຊ້ລະບົບ Core-Banking ໃໝ່ຂອງ ທຸລະກິດ ທົ່ວລະບົບ ໃນເດືອນເມສາ 2021;
- ຮັບຮອງລະບຽບ ແລະ ບັນດາ DATA Dictionary ຂອງໂຄງການ DATA Governance ຂອງ ທຸລະກິດ;
- ອອກຂໍ້ຕົກລົງຮັບຮອງແຜນດໍາເນີນທຸລະກິດ ປະຈຳປີ 2021 ແລະ ແຜນຍຸດທະສາດໄລຍະຍາວຂອງ ທຸລະກິດ 2021-2025 ພາຍຫຼັງກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ;
- ໄດ້ມີການປ່ຽນແປງໃນລະດັບຄະນະອຳນວຍການ ຕາມການຕົກລົງຂອງສະພາບໍລິຫານ ດັ່ງນີ້:
 - 1) ຍົກຍ້າຍຮອງຜູ້ອຳນວຍການ 1 ທ່ານ ເພື່ອໄປຮັບໜ້າທີ່ໃໝ່ຢູ່ທະນາຄານທຸລະກິດລັດແຫ່ງອື່ນ;
 - 2) ອະນຸມັດການລາອອກສ້າງເສດຖະກິດຄອບຄົວຂອງຮອງຜູ້ອຳນວຍການ 1 ທ່ານ;
 - 3) ແຕ່ງຕັ້ງຮອງຜູ້ອຳນວຍການ 4 ທ່ານ;
 - 4) ຮັບຮອງການຍົກຍ້າຍ ທ່ານ ພູຊິງ ຈັນທະຈັກ ຜູ້ອຳນວຍການ ທຸລະກິດ (ຜູ້ເກົ່າ) ເພື່ອໄປຮັບໜ້າທີ່ຢູ່ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ແຕ່ງຕັ້ງທ່ານ ຄຳພຸດ ສິດທິລາດ ເປັນຜູ້ອຳນວຍການ ທຸລະກິດ (ຜູ້ໃໝ່);
- ປະຕິບັດມາດຕະການປ້ອງກັນພະຍາດໂຄວິດ-19 ຕາມແຈ້ງການຂອງຄະນະສະເພາະກິດຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ມະຕິຄຳສັ່ງຂອງຂັ້ນເທິງຢ່າງເຂັ້ມງວດໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

2. ຜົນການດໍາເນີນທຸລະກິດ 06 ເດືອນຕົ້ນປີ 2021

- **ຍອດຊຸບສິນ/ໜີ້ສິນ:** 59.564.660 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ແຜນການປີ 2021 ປະຕິບັດໄດ້ 104,70% ທຽບໃສ່ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 19,93%;
- **ຍອດເງິນກູ້ທັງໝົດ:** 29.438.167ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ແຜນການປີ 2021 ປະຕິບັດໄດ້ 98,98% ທຽບໃສ່ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 4,34%;
- **ຍອດເງິນຝາກ:** 53.439.063 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ແຜນການປີ 2021 ປະຕິບັດໄດ້ 106,24%; ທຽບໃສ່ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 21,95%;
- **ທຶນທັງໝົດ:** 2.131.374 ລ້ານກີບ ທຽບໃສ່ແຜນການປີ 2021 ປະຕິບັດໄດ້ 79,85%; ທຽບໃສ່ໄລຍະດຽວກັນຂອງປີຜ່ານມາເພີ່ມຂຶ້ນ 5,85%;
- **ກຳໄລກ່ອນອາກອນ:** 79.577 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ແຜນການປີ 2021 ປະຕິບັດໄດ້ 25,34%;
- **ກຳໄລຫຼັງອາກອນ:** 37.300 ລ້ານກີບ, ທຽບໃສ່ແຜນການປີ 2021 ປະຕິບັດໄດ້ 14,85%.

3. ດ້ານໂຄງປະກອບ ແລະ ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງຂອງ ທຸລະກິດ

ທຸລະກິດ ປະກອບມີ 1 ສໍານັກງານໃຫຍ່, 15 ພະແນກ, 03 ສູນ, 20 ສາຂາ, 99 ໜ່ວຍບໍລິການ ແລະ 15 ຫ້ອງແລກປ່ຽນໃນທົ່ວປະເທດ; ມີຄະນະອຳນວຍການ 07 ທ່ານ (ຜູ້ອຳນວຍການ 01 ທ່ານ ແລະ ຮອງຜູ້ອຳນວຍການ 06 ທ່ານ); ມີພະນັກງານທັງໝົດ 2.176 ຄົນ, ຍິງ 1.014 ຄົນ. (ສະເພາະໃນປີ 2021 ແມ່ນ ທຸລະກິດ ໄດ້ໂຈະການຮັບພະນັກງານໃໝ່ ຈາກແຜນທີ່ຂຶ້ນໄວ້ໃນປ້ອງຕົ້ນທັງໝົດຈຳນວນ 87 ຄົນ).

4. ການປະຕິບັດແຜນປະກອບວັດຖຸເຕັກນິກ, ກໍ່ສ້າງ ແລະ ສ້ອມແປງ

ການປະຕິບັດແຜນປະກອບວັດຖຸເຕັກນິກ ທົ່ວລະບົບ: ໂອນເຂົ້າເປັນຊັບສົມບັດຄົງທີ່ ປະຕິບັດໄດ້ທັງໝົດ 43,69 ຕື້ກີບ ທຽບໃສ່ແຜນການປີເທົ່າກັບ 17%.

5. ແຜນຂະຫຍາຍໜ່ວຍບໍລິການ

ໃນປີ 2021 ທຸລະກິດ ໄດ້ຢຸດການບໍລິການຊົ່ວຄາວ 1 ໜ່ວຍບໍລິການ (ຄື: ໜ່ວຍບໍລິການລາວບາວ ຂຶ້ນກັບສາຂາສະຫວັນນະເຂດ). ພ້ອມກັນນັ້ນ, ທຸລະກິດ ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຂະຫຍາຍໜ່ວຍບໍລິການໃໝ່ ແລະ ໄດ້ໂຈະການຂະຫຍາຍໜ່ວຍບໍລິການທັງໝົດ (ແຜນເດີມຂຶ້ນແຜນຂະຫຍາຍ 8 ໜ່ວຍບໍລິການ) ແລະ 1 ສາຂາ ຄື: ຍົກລະດັບໜ່ວຍບໍລິການໄຊສົມບູນ ໃຫ້ເປັນສາຂາ ແມ່ນໃຫ້ຮັກສາເປັນໜ່ວຍບໍລິການຄືເກົ່າ.

6. ການປະຕິບັດແຜນງານ, ໂຄງການ ແລະ ແຜນວຽກ

ລຳດັບ	ລາຍການ (11 ແຜນງານ, 42 ໂຄງການ)	Status 2021	ໝາຍເຫດ
		28%	
ຍຸດທະສາດ 1	ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ອົງກອນຮອບດ້ານ	28%	
ແຜນງານ 1	ການບໍລິຫານການເງິນ ແລະ ເພີ່ມປະສິດທິພາບການດຳເນີນທຸລະກິດໃຫ້ຍືນຍົງ	43%	
ແຜນງານ 2	ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ບໍລິຫານສິນເຊື່ອ	43%	
ແຜນງານ 3	ການພັດທະນາດ້ານບຸກຄະລາກອນໃຫ້ເຂັ້ມແຂງ ແລະ ມີປະສິດທິພາບ	34%	
ແຜນງານ 4	ສ້າງລະບົບຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ສ້າງພື້ນຖານການຟອງເງິນໃຫ້ເຂັ້ມແຂງ	20%	
ແຜນງານ 5	ພັດທະນາການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານໃຫ້ໄດ້ມາດຖານສາກົນ ແລະ ສ້າງມາດຕະຖານໃຫ້ເປັນທະນາຄານອາຊຽນ Qualified ASEAN Bank (QAB)	0%	ບໍ່ທັນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ
ຍຸດທະສາດ 2	ຫັນເປັນທັນສະໄໝ ໂດຍນຳໃຊ້ເຕັກໂນໂລຊີ ແລະ ນະວັດຕະກຳໃໝ່ໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ ກ້າວສູ່ຍຸກເສດຖະກິດດິຈິຕອລ	40%	
ແຜນງານ 6	ການພັດທະນາ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລະບົບໄອທີ	40%	
ແຜນງານ 7	ຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານຂໍ້ມູນ ແລະ ການພັດທະນາວຽກງານສະຖິຕິ ໃຫ້ທັນສະໄໝໄດ້ມາດຖານສາກົນ ແລະ ມີຄຸນນະພາບ	50%	
ແຜນງານ 8	ພັດທະນາລະບົບຕະຫຼາດ ເພື່ອຫັນສູ່ການບໍລິຫານ ໃນຮູບແບບ Digital Banking	30%	
ຍຸດທະສາດ 3	ສ້າງການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ບໍລິຫານຕາມມາດຕະຖານສາກົນ	17%	
ແຜນງານ 9	ການປັບປຸງ, ພັດທະນາລະບົບບັນຊີ ແລະ ມາດຕະຖານການລາຍງານການເງິນ	9%	
ແຜນງານ 10	ພັດທະນາ ແລະ ປັບປຸງລະບົບກວດກາໃຫ້ເຂັ້ມແຂງໄດ້ມາດຕະຖານ.	25%	
ແຜນງານ 11	ພັດທະນາໂຄງການ PCI Compliance ຫຼື (Payment Card Industry Data Security Standard)		ບໍ່ທັນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ບົດລາຍງານການຄາດຄະເນຜົນກະທົບທຸລະກິດ ທຄຕລ ໃນທ້າຍປີ 2021 (ໂດຍຫຍໍ້)

I. ສະພາບເສດຖະກິດມະຫາພາກ ຂອງ ສປປ ລາວ ໃນໄລຍະການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດ ໂຄວິດ-19 ຮອບ ໃໝ່

ການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19 ໄດ້ສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ເສດຖະກິດ ສປປ ລາວ ຢ່າງເປັນວົງກວ້າງໂດຍ
ເລີ່ມຈາກຮອບ 1 ປີ 2020 ເຮັດໃຫ້ການເຕີບໂຕຂອງ GDP ໃນປີ 2020 ບັນລຸພຽງແຕ່ 3,3%¹ ເຊິ່ງແມ່ນຂະ
ແໜງການທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ຕິດພັນກັບການທ່ອງທ່ຽວໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຫຼາຍກວ່າໝູ່ ແລະ ຂະຫຍາຍໄປສູ່ທຸລະ
ກິດຕ່າງໆເປັນວົງກວ້າງ. ສໍາລັບການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ 19 ທີ່ເກີດຈາກຊຸມຊົນໃນຕົ້ນໄຕມາດ
02/2021 ໄດ້ເຮັດໃຫ້ລັດຖະບານຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດມາດຕະການເຂັ້ມງວດ ຖ້າປຽບທຽບສະພາບເສດຖະກິດ
ກ່ອນການເກີດລະບາດຮອບນີ້ ແລະ ຮອບກ່ອນ ເຫັນວ່າຍັງມີຫຼາຍດ້ານທີ່ຕັ້ງໜ້າ ແລະ ອາດເຮັດໃຫ້ການເຕີບໂຕ
GDP ໃນປີ 2021 ສາມາດບັນລຸໄດ້ຮອດລະດັບ 3,7%. ໃນນັ້ນການຄາດຄະເນດ້ານຕັ້ງໜ້າຄືດັ່ງກ່າວເກີດຈາກ
ຄວາມພະຍາຍາມໃນການຟື້ນຟູເສດຖະກິດ ໂດຍຜ່ານມາດຕະການຜ່ອນຜັນຕ່າງໆໃນທ້າຍປີ 2020 ແລະ ໃນໄຕ
ມາດ 01/2021 ໄດ້ເຮັດໃຫ້ເສດຖະກິດໃນຊ່ວງຕົ້ນປີຄືໄຕມາດ 01/2021 ມີການຟື້ນຕົວຢ່າງຊັດເຈນ (ບັນຍາຍ
ໄລຍະການລະບາດໃນຮອບ 2-3 ຂອງປີ). ສໍາລັບດ້ານທີ່ຟື້ນເດັ່ນໃນການຟື້ນໂຕແມ່ນມາຈາກການທ່ອງທ່ຽວພາຍ
ໃນ, ການສົ່ງອອກ ແລະ ການລົງທຶນຕ່າງໆໃນໂຄງການໃຫຍ່ໆຍັງສືບຕໍ່ປົກກະຕິ. ໃນນັ້ນການສົ່ງເສີມທ່ອງທ່ຽວ
ພາຍໃນເພີ່ມຂຶ້ນ 11,04%, ມູນຄ່າການສົ່ງອອກເພີ່ມຂຶ້ນ 29,05% (ການສົ່ງອອກພະລັງງານໄຟຟ້າ, ຄໍາປະສົມ-
ຄໍາແທ່ງ, ແຮ່ທອງແດງ, ສິນຄ້າກະສິກໍາ ແລະ ເຄື່ອງໃຊ້ໄຟຟ້າ), ການລົງທຶນ ແລະ ການຊົມໃຊ້ພາຍໃນ ເພີ່ມຂຶ້ນ
30,64%, ມູນຄ່າການຈົດທະບຽນລົງທຶນໃນກິດຈະການທົ່ວໄປເພີ່ມຂຶ້ນ 2 ເທົ່າຕົວ ແລະ ສ່ວນໄຕມາດ 2-3
/2021 ຄາດວ່າອາດມີການສະລໍຕົວເນື່ອງຈາກການແຜ່ລະບາດຊຸມຊົນເພີ່ມຂຶ້ນໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ.

ດ້ານສະຖຽນລະພາບທາງດ້ານເສດຖະກິດມະຫາພາກໂດຍລວມຍັງມີຄວາມບອບບາງ, ອັດຕາເງິນເຟີ້ຍັງ
ສືບຕໍ່ເພີ່ມຂຶ້ນ ແລະ ອັດຕາແລກປ່ຽນສະກຸນເງິນກີບຕໍ່ສະກຸນເງິນຕາຍັງສືບຕໍ່ອ່ອນຄ່າ, ດ້ານການເງິນ-ງົບປະມານ
ຍັງມີຄວາມອ່ອນໄຫວຍ້ອນຄວາມກົດດັນລາຍຈ່າຍໃນໄຕມາດ 02 ເປັນຕົ້ນມາ, ສະພາບເງິນຕາ, ສິນເຊື້ອ ແລະ
ຄັງສໍາຮອງຍັງຢູ່ໃນສະພາບຝືດເຄືອງ.

ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ ການເຕີບໂຕເສດຖະກິດຂອງ ສປປລາວ ໃນປີ 2021 ແມ່ນຍັງບໍ່ທັນມີຄວາມແນ່ນອນ
ຍ້ອນສະພາບການແຜ່ລະບາດຊຸມຊົນພາຍໃນປະເທດມີຄວາມຮຸນແຮງຫຼາຍກວ່າໃນປີ 2020. ຖ້າກໍລະນີດັ່ງກ່າວ
ຫາກຍັງສືບຕໍ່ແກ່ຍາວອອກໄປ ແລະ ອາດຈະເຮັດໃຫ້ມີບັນດາມາດຕະການປ້ອງກັນ, ຄໍາສັ່ງຕ່າງໆມີຄວາມເຂັ້ມ
ງວດເຄັ່ງຄັດຫຼາຍຂຶ້ນ ສິ່ງຜົນເຮັດໃຫ້ເສດຖະກິດມີຄວາມສ່ຽງ, ການຄາດຄະເນການເຕີບໂຕອາດຈະຫຼຸດລົງຈາກ
ລະດັບທີ່ໄດ້ຄາດຄະເນໄວ້ໃນເບື້ອງຕົ້ນ ເນື່ອງຈາກມີຫຼາຍຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຫຼາຍຂຶ້ນ.

II. ຜົນກະທົບຕໍ່ການດາເນີນທຸລະກິດ ທຄຕລ ໃນທ້າຍປີ 2021

¹ ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນ (I) ບົດລາຍງານເສດຖະກິດປີ 2021 ຂອງສະຖາບັນວິທະຍາສາດເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມແຫ່ງຊາດ: ສະພາບເສດຖະກິດ-
ສັງຄົມ ແລະ ຜົນກະທົບຈາກການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19 ຮອບໃໝ່

ຈາກການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດໃນຮອບໃໝ່ທີ່ຂະຫຍາຍເປັນວົງກວ້າງ ແລະ ຮຸນແຮງກວ່າເກົ່າ ມັນໄດ້ສົ່ງຜົນກະທົບໂດຍກົງ ແລະ ທາງອ້ອມໃຫ້ແກ່ຂະແໜງການຕ່າງໆເວົ້າລວມ, ເວົ້າສະເພາະທີ່ສົ່ງຜົນກະທົບ ໃຫ້ແກ່ຂະແໜງການທະນາຄານ ໂດຍສະເພາະແມ່ນການດຳເນີນທຸລະກິດຂອງ ທຸກຄົນ ແມ່ນມີຄວາມສ່ຽງສູງ ສົມຄວນຕິດພັນກັບການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານສິນເຊື້ອທີ່ເປັນລາຍຮັບຫຼັກຂອງ ທຸກຄົນ, ເມື່ອຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດໄດ້ ຮັບຜົນກະທົບຈະສົ່ງຜົນຕໍ່ການເລື່ອນຊຳລະດອກເບ້ຍ ແລະ ຕົ້ນທຶນໃຫ້ທະນາຄານ. ການປະຕິບັດນະໂຍບາຍ ການຜ່ອນຜັນເລື່ອນການຊຳລະຕົ້ນທຶນ ແລະ ດອກເບ້ຍ ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບໃນແຕ່ລະລະດັບນັ້ນ ຍັງເຫັນໄດ້ວ່າກຸ່ມລູກຄ້າຈຳນວນນຶ່ງທີ່ມີຄວາມສ່ຽງສູງຫຼາຍຈະບໍ່ສາມາດຊຳລະຄືນທັງຕົ້ນທຶນ ແລະ ດອກເບ້ຍ ຕາມກຳນົດເວລາສັນຍາ ຫຼື ຕາມນະໂຍບາຍທີ່ໄດ້ຜ່ອນຜັນໄປ ຊຶ່ງອາດຈະເຮັດໃຫ້ກຸ່ມລູກຄ້າດັ່ງກ່າວຫຼຸດເຫຼດລົງ ເກີດເປັນໜີ້ NPL ເພີ່ມຂຶ້ນສົ່ງຜົນກະທົບໃຫ້ ທຸກຄົນ ຕ້ອງໄດ້ອອກລາຍຈ່າຍທີ່ຕິດພັນເພື່ອປ້ອງກັນຄວາມສ່ຽງ ໃນທ້າຍໄຕມາດ 4 ເພີ່ມຂຶ້ນຈາກແຜນການທີ່ວາງໄວ້. ສ່ວນແຜນການແກ້ໄຂໜີ້ໃນໄລຍະປີ 2021 ແມ່ນຍັງບໍ່ທັນ ສາມາດຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໄດ້ຕາມແຜນການເນື່ອງຈາກການດຳເນີນປະກາດຂາຍຫຼັກຊັບແມ່ນມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກບໍ່ ສາມາດຂາຍໄດ້ ແລະ ລາຄາກໍຕໍ່າເນື່ອງຈາກສະພາບເສດຖະກິດຫຼາຍພາກສ່ວນໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ແລະ ມີການສະ ລໍການລົງທຶນ. ພ້ອມກັນນີ້, ທຸກຄົນ ກໍໄດ້ຮັບການອ່ວຍໜີ້ຈາກລັດຖະບານດ້ວຍພັນທະບັດຈຳນວນນຶ່ງ ແລະ ມີ ການຊຳລະໜີ້ຈາກລູກຄ້າລາຍໃຫຍ່ ເຮັດໃຫ້ຍອດສິນເຊື້ອຫຼຸດລົງທຽບໃສ່ປີຜ່ານມາ ສົ່ງຜົນໃຫ້ແຜນການສ້າງລາຍ ຮັບດອກເບ້ຍເງິນກູ້ບໍ່ໄດ້ຕາມແຜນການ.

ສ່ວນລາຍຮັບຕ່າງໆໃນທຸລະກິດຂອງ ທຸກຄົນ ເຫັນວ່າສາມາດປະຕິບັດໄດ້ດີມີແນວໂນ້ມລົ້ນແຜນການ ເລັກນ້ອຍເປັນຕົ້ນແມ່ນລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມບໍລິການ, ລາຍຮັບດອກເບ້ຍຈາກພັດທະນາ ແລະ ລາຍຮັບອື່ນໆ. ກົງກັນຂ້າມດ້ານລາຍຈ່າຍໃນທຸລະກິດທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນສູງໂດຍສະເພາະແມ່ນລາຍຈ່າຍທີ່ຕິດພັນກັບດອກເບ້ຍເງິນຝາກ ທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນ ເນື່ອງຈາກເງິນຝາກຂອງ ທຸກຄົນ ມາຮອດປະຈຸບັນແມ່ນລົ້ນແຜນການປີແລ້ວ (ເຫດຜົນສ່ວນນຶ່ງຍ້ອນ ລູກຄ້າໄດ້ມີສະລໍການລົງທຶນຕ່າງໆໄວ້ ຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງ). ນອກນັ້ນ, ລາຍຈ່າຍເງິນແຮ-ຄ່າເສື່ອມອາດເພີ່ມຂຶ້ນ ຕາມຄວາມສ່ຽງຂອງລູກຄ້າສິນເຊື້ອທີ່ຫຼຸດເຫຼດ. ສ່ວນດ້ານລາຍຈ່າຍອື່ນໆໃນການດຳເນີນງານແມ່ນສາມາດຄວບ ຄຸມໄດ້ຫຼຸດແຜນການເປັນຕົ້ນແມ່ນລາຍຈ່າຍພະນັກງານ, ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານ, ລາຍຈ່າຍຫຼັກຊັບ ເນື່ອງຈາກ ທຸກຄົນ ໄດ້ໂຈະການຮັບພະນັກງານໃໝ່, ໂຈະການຂະຫຍາຍໜ່ວຍບໍລິການ ແລະ ເນັ້ນການປະຢັດຄວບຄຸມລາຍ ຈ່າຍເພື່ອເປັນການຫຼຸດຜ່ອນທາງດ້ານຕົ້ນທຶນໃນການບໍລິຫານໃຫ້ຫຼາຍຂຶ້ນໃນໄລຍະສະພາບເສດຖະກິດທີ່ພົບ ຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ ແລະ ຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງໃນອານາຄົດ. ສະນັ້ນ, ດ້ວຍເຫດຜົນດັ່ງກ່າວຂ້າງເທິງ ທຸກຄົນ ຈຳເປັນ ຕ້ອງໄດ້ຂໍສະເໜີດັດແກ້ແຜນທຸລະກິດບາງດ້ານທີ່ເຫັນວ່າອາດຈະບໍ່ສາມາດປະຕິບັດໄດ້ ແຕ່ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ ຄະນະບໍລິຫານງານ ທຸກຄົນ ກໍໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ໃນການຊີ້ນຳສຸມໃສ່ທຸກດ້ານໃນການບໍລິຫານທຸລະກິດເພື່ອບໍ່ໃຫ້ມີ ຜົນກະທົບຕໍ່ທຸລະກິດ ທຸກຄົນ ໃນໄລຍະຍາວກໍຄືຜົນກະທົບຕໍ່ຜົນປະໂຫຍດຂອງຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຸກຄົນ.

III. ສະເໜີຂໍດັດແຜນທຸລະກິດປະຈຳປີ 2021 (ແຜນດັດແກ້ທຽບໃສ່ມາດຖານສາກົນສະເພາະ ກິດຈະການ) ແລະ ແຜນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ:

1. ຍອດຊັບສິນ/ໜີ້ສິນ: ແຜນເດີມ 56.893,30 ຕື້ກີບ, ສະເໜີດັດແກ້ໃໝ່ ເປັນ 62.298,80 ຕື້ກີບ ທຽບໃສ່ປະຕິບັດປີ 2020 ເພີ່ມຂຶ້ນ 15,59%;
2. ຍອດເງິນຝາກ: ແຜນເດີມ 50.300,00 ຕື້ກີບ, ສະເໜີດັດແກ້ໃໝ່ ເປັນ 56.000,00 ຕື້ກີບ ທຽບໃສ່ ປະຕິບັດປີ 2020 ເພີ່ມຂຶ້ນ 16,73%;
3. ຍອດສິນເຊື້ອທັງໝົດ: ແຜນເດີມ 29.743,00 ຕື້ກີບ, ສະເໜີດັດແກ້ໃໝ່ ເປັນ 24.627,00 ຕື້ກີບ ທຽບໃສ່ປະຕິບັດປີ 2020 ຫຼຸດລົງ 15,71%;

4. NPL: ແຜນເດີມ 890,00 ຕື້ກີບ, ສະເໜີດັດແກ້ໃໝ່ ເປັນ 1.026,00 ຕື້ກີ, ທຽບໃສ່ປະຕິບັດປີ 2020 ເພີ່ມຂຶ້ນ 18,63%;
5. NPL/ເງິນກູ້ທັງໝົດ: 4,17%
6. ກຳໄລກ່ອນອາກອນ: ແຜນເດີມ 314,00 ຕື້ກີບ, ສະເໜີດັດແກ້ໃໝ່ ເປັນ **26,00** ຕື້ກີບ; ທຽບໃສ່ປະຕິບັດປີ 2020 ຫຼຸດລົງ 90,69%;
7. ແຜນຮັບພະນັກງານໃໝ່ ປະກອບໃຫ້ ທຸລະກິດ ທົ່ວລະບົບ ຈຳນວນ 87 ຄົນ: ສະພາບລິຫານເຫັນດີໂຈະການຮັບພະນັກງານໃນປີ 2021 (ທຸລະກິດ ໄດ້ອອກແຈ້ງການ ສະບັບເລກທີ 061/ທຸລະກິດ.2021, ລົງວັນທີ 08/07/2021 ເພື່ອໂຈະການຮັບພະນັກງານແລ້ວ);
8. ແຜນຂະຫຍາຍຕາໜ່າງບໍລິການ 8 ໜ່ວຍບໍລິການ ແລະ ຍົກລະດັບໜ່ວຍບໍລິການປະຈຳແຂວງໄຊສົມບູນ ໃຫ້ເປັນສາຂາ: ສະພາບລິຫານ ເຫັນດີໂຈະ ແລະ ຍົກລະດັບການຂະຫຍາຍຕາໜ່າງບໍລິການພາຍໃນປີ 2021 ໄວ້ກ່ອນ, ສ່ວນການຍົກລະດັບໜ່ວຍບໍລິການໄຊສົມບູນເປັນສາຂາ ແມ່ນໃຫ້ໂຈະ ແລະ ຮັກສາເປັນໜ່ວຍບໍລິການຄືເກົ່າ.



ທ່ານ ປອ ບຸນເຫຼືອ ສິນໄຊວໍຣະວົງ
ປະທານ ສະພາບໍລິຫານ

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້:

ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ : 24/11/1966

ສັນຊາດ : ລາວ

ພາສາ : ລາວ, ອັງກິດ

ຕຳແໜ່ງ : ຮອງລັດຖະມົນຕີ, ກະຊວງການເງິນ

ວຸດທິການສຶກສາ:

- ປະລິນຍາເອກ (ເສດຖະສາດ); ປະລິນຍາໂທ (ບໍລິຫານທຸລະກິດ) ແລະ ປະລິນຍາຕີ (ເລກ-ຟິຊິກ).

ປະຫວັດການເຮັດວຽກ:

- 01/2021: - ຮອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ;
- 2016-2019: - ຫົວໜ້າກົມນະໂຍບາຍການເງິນ ແລະ ນິຕິກຳ, ກະຊວງການເງິນ;
- 04-12/2016: - ເລຂານຸກາມ ນາຍົກລັດຖະມົນຕີແຫ່ງ ສປປ ລາວ;
- 2014-2016: - ຫົວໜ້າກົມງົບປະມານແຫ່ງລັດ, ກະຊວງການເງິນ;
- 2013-2014: - ຫົວໜ້າກົມນະໂຍບາຍການເງິນ, ກະຊວງການເງິນ;
- 2010-2012: - ສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານ ທະນາຄານພັດທະນາອາຊີ (ADB) ຮັບຜິດຊອບປະເທດອັຟການິສະຖານ, ບັງ ກະລາເທດ, ມູຖານ, ອິນເດຍ, ສປປ ລາວ, ຕາຈິກິສະຖານ ແລະ ເຕີກເມນິສະຖານ ປະຈຳຢູ່ສຳນັກງານໃຫຍ່ ທະນາຄານພັດທະນາອາຊີ, ມະນີລາ, ຟິລິບປິນ;
- 2007-2010: - ຮອງຫົວໜ້າກົມການເງິນຕ່າງປະເທດ, ກະຊວງການເງິນ;
- 1993-1998: - ຫົວໜ້າພະແນກນະໂຍບາຍເສດຖະກິດ-ການເງິນ, ກົມນະໂຍບາຍການເງິນ, ກະຊວງການເງິນ;
- ຮອງຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ-ສັງລວມ, ຄັງເງິນແຫ່ງຊາດ, ກະຊວງການເງິນ; ວິຊາການຄັງເງິນແຫ່ງຊາດ, ກະຊວງການເງິນ;
- ວິຊາການ ຄັງເງິນແຫ່ງຊາດ, ກະຊວງການເງິນ;
- 1990-1993: - ອາຈານສອນ ຢູ່ທີ່ ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດລາວ.



ທ່ານ ຄຳສຸກ ສຸນດາຣາ
ຮອງປະທານສະພາບໍລິຫານ

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້:

ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ : 03/06/1945

ສັນຊາດ : ລາວ

ພາສາ : ລາວ, ອັງກິດ, ຝຣັ່ງ

ຕຳແໜ່ງ : ບຸກຄົນເອກະລາດຈາກພາຍນອກ

ປະຫວັດການສຶກສາ:

- 1993 : ມະຫາວິທະຍາໄລຈອດສ໌ທາວທີ່ນະຄອນວໍຊິງຕັນປະເທດສະຫະລັດອາເມລິກາ.
- 1985 : ສະຖາບັນຄຸ້ມຄອງທະນາຄານແຫ່ງອິນເດຍທີ່ເມືອງປານາ ປະເທດອິນເດຍ
- 1974 : ສູນຝຶກອົບຮົມລະຫວ່າງປະເທດ ທີ່ ເມືອງ ນາໂກ ປະເທດຍີ່ປຸ່ນ.
- 1972 : ການຝຶກອົບຮົມ: ດ້ານເສດຖະສາດ ຈາກສະຖາບັນຄຸ້ມຄອງເສດຖະກິດ ຂອງອົງການສະຫະປະຊາຊາດ ທີ່ບາງກອກປະເທດໄທ.
- 1969 : ຈົບອຸດົມ ແລະ ລະດັບປະລິນຍາຕຣີ ຈາກປະເທດອິດສະຕາລີ, ມະຫາວິທະຍາໄລນິວຊາວເວລ.

ປະຫວັດການເຮັດວຽກ:

- 04/2015 : ເປັນທີ່ປຶກສາດ້ານການເງິນແລະການທະນາຄານຂອງບໍລິສັດລ້ານຊ້າງ ມິເນີໂຮນ ຈຳກັດ (ຊຶ່ງເປັນບໍລິສັດໃນເຄືອຂອງກຸ່ມບໍລິສັດໂອເຊຍນາ ແຫ່ງເມືອງ ເມວເບີນ ປະເທດອິດສະຕາລີ).
- 1995–1996 : ເປັນທີ່ປຶກສາຜູ້ອຳນວຍການ ທີ່ອົງການ ການເງິນລະຫວ່າງປະເທດ ກຸ່ມພາກພື້ນ ອາຊີຕາເວັນອອກສ່ຽງໃຕ້, ທີ່ນະຄອນວໍຊິງຕັນປະເທດອາເມລິກາ.
- 1990–1994 ແລະ 1997-2005 :
ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ.
- 1976–1989 : ຢູ່ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ
- 1970–1975 : ຢູ່ທະນາຄານພັດທະນາລາວ



ທ່ານ ຄຳບຸດ ສິດທິລາດ
ສະມາຊິກ

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້:

ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ : 28/05/1965

ສັນຊາດ : ລາວ

ພາສາ : ລາວ, ອັງກິດ ແລະ ພາສາຮັດເຊຍ

ຕຳແໜ່ງ : ຜູ້ອຳນວຍການ ທະນາຄານການຄ້າ
ຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊຸນ

ປະຫວັດການສຶກສາ:

2009: ຊັ້ນສູງທິດສະດີການເມືອງ-ການປົກຄອງຈາກສະຖາບັນ
ການເມືອງ-ການປົກຄອງແຫ່ງຊາດ

1997-1998: ປະລິນຍາໂທດ້ານເສດຖະສາດ ຈາກປະເທດຍີ່ປຸ່ນ

1987-1993: ປະລິນຍາໂທດ້ານເສດຖະກິດ, ການເງິນ ແລະ ສິນເຊື່ອ
(ໃບປະກາດແດງ) ຈາກປະເທດຮັດເຊຍ

ປະຫວັດການເຮັດວຽກ:

06/2021-ປະຈຸບັນ : ຖືກແຕ່ງຕັ້ງເປັນຜູ້ອຳນວຍການ
ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊຸນ

2012-05/2021: ເປັນຫົວໜ້າກົມນະໂຍບາຍເງິນຕາ, ທະນາຄານແຫ່ງ
ສປປ ລາວ

2010-2012 : ເປັນຮັກສາການຫົວໜ້າກົມນະໂຍບາຍເງິນຕາ,
ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ

2007-2010: ເປັນຮອງຫົວໜ້າກົມນະໂຍບາຍ, ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ

2005-2007: ເປັນທີ່ປຶກສາຢູ່ຫ້ອງການກຸ່ມອາຊີຕາເວັນອອກສ່ຽງໃຕ້
ຂອງກອງທຶນສາກົນ, ປະເທດສະຫະລັກອາເມຣິກາ

2000-2005: ເປັນຮອງຫົວໜ້າກົມຄົ້ນຄວ້າເສດຖະກິດ, ທະນາຄານແຫ່ງ
ສປປ ລາວ

1999-2000: ເປັນຫົວໜ້າພະແນກຄົ້ນຄວ້າເສດຖະກິດຕ່າງປະເທດ,
ກົມຄົ້ນຄວ້າເສດຖະກິດ, ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ

1993-1999: ເປັນວິຊາການຢູ່ກົມຄົ້ນຄວ້າເສດຖະກິດ(ກົມນະໂຍບາຍ
ເງິນຕາ), ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ

1983-1985: ເປັນວິຊາການບັນຊີ ຢູ່ທະນາຄານແຫ່ງລັດ
ສາຂາຫຼວງພະບາງ



ທ່ານ ປະສົມເພັດ ຄຳຕັນ
ສະມາຊິກ

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້:

ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ: 25/05/1970

ສັນຊາດ: ລາວ
ພາສາ: ອັງກິດ
ຕຳແໜ່ງ: ຮອງຫົວໜ້າກົມກົມຄຸ້ມຄອງວິສາຫະກິດລັດລົງທຶນ ແລະ ປະກັນໄພ
ກະຊວງການເງິນ

ປະຫວັດການສຶກສາ:

2001-2003: ປະລິນຍາໂທເສດຖະກິດ - ທຸລະກິດ ທີ່ວິທະຍາໄລກຸງຮີ, ປະເທດ ສ ເກົາຫຼີ
1987-1993: ປະລິນຍາຕີຄຸ້ມຄອງກິນຈັກ ທີ່ມະຫາວິທະຍາໄລຊັບພະວິຊາ 2 ທັນວາ
ສປປ ລາວ

ປະຫວັດການເຮັດວຽກ:

08/2020-ປະຈຸບັນ: ຮອງຫົວໜ້າກົມຄຸ້ມຄອງວິສາຫະກິດລັດລົງທຶນ ແລະ ປະກັນໄພ
ກະຊວງການເງິນ
2016-2020: ຮອງຫົວໜ້າກົມນະໂຍບາຍການເງິນ ແລະ ນິຕິກຳ, ກະຊວງການເງິນ
2013-2016: ຫົວໜ້າພະແນກຄຸ້ມຄອງທຶນກູ້ຢືມ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອຫຼ້າ, ກົມການເງິນ
ຕ່າງປະເທດ, ກະຊວງການເງິນ
2008-2013: ຫົວໜ້າຄຸ້ມຄອງໂຄງການກູ້ຢືມ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອຫຼ້າ ຈາກທະນາຄານໂລກ
ກະຊວງການເງິນ
2007-2008: ຮອງຫົວໜ້າພະແນກສະຖິຕິການເງິນ, ກົມນະໂຍບາຍການເງິນ,
ກະຊວງການເງິນ
1998-2007: ວິຊາການກົມງົບປະມານ, ກະຊວງການເງິນ
1994-1998: ວິຊາການກົມເງິນຕາຕ່າງປະເທດ, ກະຊວງການເງິນ



ທ່ານ Stephane MANGIAVACCA

ສະມາຊິກ

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້:

ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ : 11/07/1975

ສັນຊາດ : ຝຣັ່ງ

ພາສາ : ຝຣັ່ງ, ອັງກິດ, ສະເປນ, ຈີນ ແລະ ຍີ່ປຸ່ນ

ປະຫວັດການສຶກສາ:

- 1996-1999 : ສຶກສາທີ່ມະຫາວິທະຍາໄລ Ecole Nationale Supérieure des Mines de Saint-Etienne
- ຈົບຊັ້ນສູງສາຂາ ວິສະວະກຳສາດ ດ້ວຍກຽດນິຍົມ
 - ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການແລກປ່ຽນກ່ຽວກັບວິສະວະກຳສິ່ງແວດລ້ອມ ທີ່ University of New Brunswick, ປະເທດ Canada
 - ຫລັກສູດປະລິນຍາຕີເສດຖະສາດ

ປະສົບການການເຮັດວຽກ:

01/2020 – ປະຈຸບັນ : ຫົວໜ້າຝ່າຍທຸລະກິດຕ່າງປະເທດ, BRED Banque Populaire, ປະເທດ France.

2009-2010 : ຫົວໜ້າຝ່າຍຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ການປະຕິບັດຕາມ, BRED Banque Populaire, ປະເທດ France.

2001-2009 : ຜູ້ຈັດການອາວຸດໂສຝ່າຍກວດສອບ ທີ່ Central Audit, Banque Populaire - Natixis - Coface (BPCE GROUP)

1999-2001 : ຜູ້ຊ່ວຍວຽກກ່ຽວກັບການຄ້າ ທີ່ French Trade Commission, Guangzhou, China

1999 : ພະນັກງານຝຶກຫັດທີ່ EDF, French Company of Electricity, Lyon, France

1998 : ພະນັກງານຝຶກຫັດທີ່ The Yokohama Rubber Company, Hiratsuka, Japan

1997 : ພະນັກງານຝຶກຫັດທີ່ Pechiney-Aluminium, Issoire, France



ທ່ານ ທອງເພັດ ຈັນທະນິວົງ
ສະມາຊິກອົດສະຫຼະ

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້:

ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ : 20/04/1962

ສັນຊ້າດ : ລາວ

ພາສາ : ລາວ, ອັງກິດ

ຕຳແໜ່ງ : ຮອງຄະນະບໍດີ, ຄະນະເສດຖະສາດ ແລະ ບໍລິຫານທຸລະກິດ, ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ

ປະຫວັດການສຶກສາ:

- 2018-2021: ຄົ້ນຄວ້າປະລິນຍາເອກ ດ້ານການບັນຊີ (PhD Candidate 2021) ຢູ່ມະຫາວິທະຍາໄລສີປະທຸມ, ປະເທດໄທ
- 2019: ໄດ້ຮັບປະກາດສະນິຍະບັດ ນັກຊ່ຽວຊານບັນຊີລາວ
- 1998-2002: ຄົ້ນຄວ້າປະລິນຍາໂທດ້ານການພົວພັນສາກົນຢູ່ມະຫາວິທະຍາໄລ De Mons ປະເທດແບນຊິກ
- 1998-2000: ຄົ້ນຄວ້າປະລິນຍາໂທດ້ານບໍລິຫານທຸລະກິດມະຫາວິທະຍາໄລເທັກໂນໂລຢີແຫ່ງເອເຊີຍ (AIT) ປະເທດໄທ;
- 1996-1997: ສຶກສາລະດັບປະລິນຍາຕີດ້ານບໍລິຫານທຸລະກິດໂຄງການຮ່ວມມືສະຖາບັນການເມືອງການປົກຄອງແຫ່ງຊາດແລະມະຫາວິທະຍາໄລເທັກໂນໂລຢີແຫ່ງເອເຊີຍ (AIT) ປະເທດໄທ
- 1981-1985: ສຶກສາລະດັບປະລິນຍາຕີ ດ້ານຄະນິດສາດ-ຟີຊິກສາດ ຢູ່ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ.

ປະຫວັດການເຮັດວຽກ

- ເປັນຮອງຄະນະບໍດີ ຄະນະເສດຖະສາດ ແລະ ບໍລິຫານທຸລະກິດ(ຮັບຜິດຊອບຫຼັກສູດປະລິນຍາໂທ ແລະ ປະລິນຍາເອກ), ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ
- ເປັນຮອງສາດສະດາຈານ ສາຂາບໍລິຫານທຸລະກິດ (ເລກທີ 304-178/ນຍ ລົງວັນທີ 04/09/2006)
- ເປັນປະທານຄະນະກຳມະທິການຫຼັກສູດ ການບັນຊີ ແລະ ການກວດສອບ (CPA) ຂອງສະພາວິຊາຊີບນັກບັນຊີ ແລະ ນັກກວດສອບລາວ
- ເປັນຄະນະບໍລິຫານງານສະພາວິຊາຊີບນັກບັນຊີ ແລະ ນັກກວດສອບລາວ
- ເປັນກຳມະການອິດສະຫຼະຂອງສະພາບໍລິຫານ ລັດວິສາຫະກິດ ລາວໄທລະຄົມ
- ເປັນຄະນະຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ປັບປຸງລະບົບບັນຊີວິສາຫະກິດ, ຮູບແບບເອກະສານການລາຍງານການເງິນ, ການກຳນົດຜັງບັນຊີ ແລະເທັກນິກການບັນທຶກບັນຊີວິສາຫະກິດ
- ເປັນອາຈານສອນຫຼັກສູດ ປະລິນຍາຕີ ແລະ ປະລິນຍາໂທ ສາຂາບໍລິຫານທຸລະກິດ, ການບັນຊີ, ການເງິນ ແລະ ການທະນາຄານ, ເສດຖະສາດ ຂອງມະຫາວິທະຍາໄລ ແຫ່ງຊາດ
- ເປັນອາຈານຮັບເຊີນຫຼັກສູດ MBA ມະຫາວິທະຍາໄລຂອນແກນ,ປະເທດໄທ
- ເປັນຄູ່ຝຶກ ມາດຕະຖານການບັນທຶກບັນຊີສາກົນ (IFRS) ແລະ ມາດຕະຖານການກວດສອບ (AIS)



ທ່ານ ນ. ລັດດາວັນ ຊິງວິໄລ
ສະມາຊິກອິດສະຫຼະ

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້:

ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ: 27/04/1982

ສັນຊາດ: ລາວ

ພາສາ: ອັງກິດ

ຕຳແໜ່ງ: ຮັກສາການຫົວໜ້າ ສູນຄົ້ນຄວ້ານະໂຍບາຍເສດຖະກິດ ມະຫາພາກ
ແລະ ປັບປຸງໂຄງສ້າງເສດຖະກິດ.

ປະຫວັດການສຶກສາ:

2008-2009: ຄົ້ນຄວ້າປະລິນຍາໂທ ດ້ານນະໂຍບາຍບໍລິຫານພາກລັດ ຢູ່ສະຖາບັນ
GRIPS, ປະເທດຢີ່ປຸ່ນ

2000-2005: ສຶກສາລະດັບປະລິນຍາຕີ ດ້ານເສດຖະສາດ ຄະນະເສດຖະສາດ ແລະ ບໍລິ
ຫານທຸລະກິດ, ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ

2004: ນັກສຶກສາແລກປ່ຽນມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດສິງກະໂປ, ປະເທດສິງ
ກະໂປ.

ປະສົບການການເຮັດວຽກ:

2019-ປະຈຸບັນ: ເປັນຮັກສາການຫົວໜ້າສູນຄົ້ນຄວ້ານະໂຍບາຍເສດຖະກິດມະຫາພາກ
ແລະ ປັບປຸງໂຄງສ້າງເສດຖະກິດ

2016-2019: ຮອງຫົວໜ້າສູນຄົ້ນຄວ້ານະໂຍບາຍເສດຖະກິດມະຫາພາກ ແລະ ປັບປຸງ
ໂຄງສ້າງເສດຖະກິດ

2015-2016: ຫົວໜ້າພະແນກຢູ່ສູນຄົ້ນຄວ້ານະໂຍບາຍເສດຖະກິດມະຫາພາກ ແລະ
ປັບປຸງໂຄງສ້າງເສດຖະກິດ

2011-2015: ຮອງຫົວໜ້າພະແນກຢູ່ສູນຄົ້ນຄວ້ານະໂຍບາຍເສດຖະກິດມະຫາພາກ
ແລະ ປັບປຸງໂຄງສ້າງເສດຖະກິດ

2005-2011: ຜູ້ຊ່ວຍນັກຄົ້ນຄວ້າຢູ່ສູນຄົ້ນຄວ້ານະໂຍບາຍເສດຖະກິດມະຫາພາກ ແລະ
ປັບປຸງໂຄງສ້າງເສດຖະກິດ



ທ່ານ ສອນໄຊ ສິລາເພັດ
ສະມາຊິກອິດສະຫຼະ

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້:

ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ: 01/01/1977

ສັນຊາດ : ລາວ

ພາສາ : ອັງກິດ

ຕຳແໜ່ງ: ຮອງປະທານສະພາວິຊາຊີບ ນັກບັນຊີ ແລະ ນັກກວດສອບ

ປະຫວັດການສຶກສາ:

- 2017-2021: ສຶກສາຄົ້ນຄວ້າປະລິນຍາເອກດ້ານການບັນຊີ(PhD Candidate) ຢູ່ມະຫາວິທະຍາໄລສີປະທຸມ, ປະເທດໄທ;
- 2018: ເປັນສະມາຊິກຂອງ CPA ລາວ;
- 06/2016: ເປັນສະມາຊິກຂອງ CPA ອິດສະຫຼາລີ;
- 2013-2014: ສຶກສາ ແລະ ຄົ້ນຄວ້າປະລິນຍາໂທ ດ້ານການເງິນ ຢູ່ວິທະຍາໄລເທັກໂນໂລຢີສັນຕະພົນ ປະເທດໄທ;
- 1995-2000: ສຶກສາລະດັບປະລິນຍາຕີ ດ້ານບໍລິຫານທຸລະກິດ ວິທະຍາໄລຄອມເຊັນເຕີ
- 1999-2000: ເປັນສະມາຊິກຂອງ Lao Institute of Chartered Public Accountants (LICPA).
- 1995-1998: ສຶກສາລະດັບຊັ້ນສູງ ດ້ານການບັນຊີ ຢູ່ວິທະຍາໄລປາກປາສັກ;

ປະສົບການການເຮັດວຽກ:

- 2015-ປະຈຸບັນ: ເປັນຮອງປະທານ Lao Chamber of Professional Accountants and Auditor (LCPAA)
- 01/2016-12/2017: ເປັນປະທານ ASEAN Federation of Accountants (AFA)
- 01/2014-12/2015: ຮອງເປັນປະທານ ASEAN Federation of Accountants (AFA)
- 07/2011-09/2014: ເປັນຜູ້ອຳນວຍການ Ernst & Young Lao Limited
- 07/2008-06/2011: ເປັນຜູ້ຈັດການອາວຸໂສຝ່າຍກວດສອບ Ernst & Young Lao Limited
- 08/2007-06/2008: ເປັນຜູ້ຈັດການຝ່າຍກວດສອບ Ernst & Young Lao Limited
- 05/2004-08/2007: ເປັນຜູ້ຈັດການຝ່າຍກວດສອບ PricewaterhouseCoopers (Lao) Ltd
- 2002-05/2004: ເປັນຜະນັກງານກວດສອບອາວຸໂສປະສົບການ Pricewaterhouse Coopers (Lao) Ltd
- 2000-2001: ເປັນຜະນັກງານກວດສອບອາວຸໂສ Pricewaterhouse Coopers (Lao) Ltd
- 1998-1999: ເປັນຜະນັກງານຜູ້ຊ່ວຍກວດສອບ Pricewaterhouse Coopers (Lao) Ltd



ທ່ານ ວຽງສຸກ ຈຸນທະວົງ
ສະມາຊິກ

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້:

ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ : 15/08/1964

ສັນຊາດ: ລາວ

ພາສາ: ອັງກິດ, ພາສາເຊັກໂກ

ຕຳແໜ່ງ: ຮອງຜູ້ອຳນວຍການ ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງ
ປະເທດລາວ ມະຫາຊົນ

ປະຫວັດການສຶກສາ:

2017: ບຳລຸງທິດສະດີການເມືອງ-ການປົກຄອງ 45 ວັນ ຈາກໂຮງຮຽນການ
ເມືອງ-ການປົກຄອງ ນະຄອນຫຼວງ

1982-1989: ປະລິນຍາໂທສາຂາເສດຖະກິດການຕ່າງປະເທດ ຈາກສາທາລະນະລັດເຊັກ

ປະສົບການການເຮັດວຽກ:

2019-ປະຈຸບັນ: ເປັນຮອງຜູ້ອຳນວຍການ ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ

ມະຫາຊົນ

2015-2018: ເປັນຫົວໜ້າພະແນກຄຸ້ມຄອງສິນເຊື້ອ ແລະ ເປັນກຳມະການສະ
ພາບໍລິຫານບໍລິສັດຫຼັກຊັບ ທຄຕລ-ກທ

2013-2015: ເປັນຫົວໜ້າ ທຄຕລ ສາຂາຈຳປາສັກ

2011-2013: ເປັນຫົວໜ້າ ທຄຕລ ສາຂາສາລະວັນ

2010-2011: ເປັນວ່າການຫົວໜ້າ ທຄຕລ ສາຂາສາລະວັນ

2007-2010: ເປັນວ່າການຫົວໜ້າ ທຄຕລ ສາຂາຈຳປາສັກ

2005-2007: ເປັນວ່າການຮອງຫົວໜ້າສາຂາຈຳປາສັກ

2003-2005: ເປັນຫົວໜ້າຂະແໜງສິນເຊື້ອ ສາຂາຈຳປາສັກ

2001-2002: ເປັນຫົວໜ້າໜ່ວຍງານບໍລິການສາຂາຈຳປາສັກ

1996-2000: ເປັນພະນັກງານວິຊາການສິນເຊື້ອ ທຄຕລ ສາຂາຈຳປາສັກ

ໃບມອບສິດ Proxy

1. ຂ້າພະເຈົ້າ ສັນຊາດ.....
 I / We nationality
 ເຮືອນເລກທີ ບ້ານ ເມືອງ
 residing at Village District
 ແຂວງ Province.....

ເປັນຜູ້ຖືຮຸ້ນຂອງທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊຸນ

Being a shareholder of Banque Pour Le Commerce Exterieur Lao Public

ມີຮຸ້ນທັງຈຳນວນ.....ຮຸ້ນຊຶ່ງເທົ່າກັບຈຳນວນສຽງທີ່ຈະລົງຄະແນນສຽງ

Holding a total number ofshares which are equivalent to the same number of votes

2. ຂໍມອບໝາຍສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານອິດສະຫຼະທ່ານໃດໜຶ່ງລຸ່ມນີ້:

Hereby assign either one of the Independent BOD members below:

☐ ທ່ານ ຄຳສຸກ ສຸນດາຣາ

Mr. Kamsouk Sundara

ຫຼື

☐ ທ່ານ ຮສຈ. ປອ. ພູເພັດ ກ້ຽວພິລາວົງ

or

Assoc. Prof. Phouphet Kyophilavong

☐ (ຫຼືບຸກຄົນອື່ນ ກະລຸນາລະບຸລາຍລະອຽດ / Or other person, please specify):

ຂໍມອບໝາຍ ທ່ານ/ທ່ານ ນາງ ອາຍຸ.....ປີ

Hereby assign Mr./Ms. age

ສັນຊາດ.....ຢູ່ເຮືອນເລກທີ.....

Nationality..... residing at.....

ບ້ານ..... ເມືອງ ແຂວງ

Village District Province.....

ໃຫ້ເປັນຜູ້ຕາງໜ້າຂອງຂ້າພະເຈົ້າ ເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ລົງຄະແນນສຽງແທນຂ້າພະເຈົ້າຢູ່ໃນກອງປະຊຸມສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ສະໄໝວິສາມັນ ຂອງ
 ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊຸນ, ທີ່ຈະຈັດຂຶ້ນໃນ ເວລາ 14:00 ໂມງ ຂອງວັນທີ 29 ຕຸລາ 2021.

To be my/our proxy to attend and vote on my/our behalf in the Extraordinary Shareholders Meeting of the
 Banque Pour Le Commerce Exterieur Lao Public which will be held at 14:00 PM of 29 October 2021.

3. ຂ້າພະເຈົ້າ ອະນຸຍາດໃຫ້ຜູ້ຕາງໜ້າລົງຄະແນນສຽງແທນຂ້າພະເຈົ້າ ຢູ່ໃນກອງປະຊຸມດັ່ງນີ້ (ເລືອກເອົາໜຶ່ງ ຈາກສອງທາງເລືອກລຸ່ມນີ້)

I /We authorize the proxy to vote on my/our behalf in the Meeting as follows (choose one from the two
 following options):

1. ☐ ໃຫ້ຜູ້ຕາງໜ້າມີສິດພິຈາລະນາ ແລະ ລົງຄະແນນສຽງໃນທຸກໆບັນຫາແທນຂ້າພະເຈົ້າ ຕາມທີ່ຜູ້ກ່ຽວເຫັນສົມຄວນ; ຫຼື
 To grant the proxy to consider and vote in all agendas on my/our behalf as the proxy may deem
 appropriate; **or**

2. ☐ ໃຫ້ຜູ້ຕາງໜ້າລົງຄະແນນສຽງຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງຂ້າພະເຈົ້າດັ່ງນີ້ (ຖ້າເລືອກຂໍ້ນີ້, ກະລຸນາເລືອກລົງຄະແນນ **ເຫັນດີ** ຫຼື
ບໍ່ເຫັນດີ ໃນທຸກໆວາລະລຸ່ມນີ້):

To grant the proxy to vote as per my/our intention indicated in the followings (If you select this
 option, please choose to vote either **approve** or **disapprove** in every agenda):

ວາລະທີ 1: ຮັບຮອງບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນປະຈຳປີ 2020

Agenda 1: To consider and approve the minutes of the annual general shareholders' meeting of BCEL for the year 2020

☐ ເຫັນດີ / approve ☐ ບໍ່ເຫັນດີ / disapprove

ວາລະທີ 2: ລາຍງານ ການດຳເນີນງານຂອງ ທຄຕລ ໄລຍະ 6 ເດືອນ ປີ 2021

Agenda 2: A brief report on BCEL's Business Performance for the 6 months of the year 2021

(ບໍ່ມີການລົງຄະແນນສຽງ / No vote required)

ວາລະທີ 3: ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງການດັດແກ້ແຜນການປີ 2021

Agenda 3: To consider and approve the adjustment of the Business Plan for the year 2021

☐ ເຫັນດີ / approve ☐ ບໍ່ເຫັນດີ / disapprove

ວາລະ 4: ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງການແຕ່ງຕັ້ງສະພາບໍລິຫານຊດໃໝ່

Agenda 4: To consider and approve the appointment of the new Board of Directors

☐ ເຫັນດີ / approve ☐ ບໍ່ເຫັນດີ / disapprove

4. ການລົງຄະແນນສຽງຂອງຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ບໍ່ເປັນໄປຕາມໃບມອບສິດນີ້ ໃຫ້ຖືວ່າບໍ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ບໍ່ແມ່ນການລົງຄະແນນຂອງຂ້າພະເຈົ້າ.

Any votes made by the proxy contradicting to this Proxy shall be considered as invalid and shall not constitute my/our votes as the shareholder.

5. ໃນກໍລະນີທີ່ຂ້າພະເຈົ້າ ບໍ່ໄດ້ລະບຸຄວາມຕ້ອງການຂອງຕົນໃນການລົງຄະແນນສຽງໃນວາລະໃດໜຶ່ງ ຫຼື ລະບຸໄວ້ ບໍ່ຈະແຈ້ງ ໃຫ້ຖືວ່າຂ້າພະເຈົ້າ ລົງຄະແນນສຽງເຫັນດີ

In case I/we have failed to specify my/our voting intention in any agenda or not clearly specified, my/our vote in such agenda shall be deemed approved.

6. ທຸກການກະທຳໃດຂອງຜູ້ຕາງໜ້າໃນກອງປະຊຸມ ທີ່ເປັນໄປຕາມໃບມອບສິດນີ້ ໃຫ້ຖືວ່າຂ້າພະເຈົ້າ ໄດ້ກະທຳເອງທຸກປະການ.

Any action made by the proxy in the meeting in accordance with this Proxy, shall be deemed as having been performed by myself/ourselves in all respects.

ທີ່..... ວັນທີ...../...../2021.

Wrote at..... date.....

ເຊັນຜູ້ຖືຮຸ້ນທີ່ມອບໝາຍ / signed by the shareholder

ເຊັນຜູ້ຕາງໜ້າ / signed by the proxy

ໝາຍເຫດ/Remark:

1. ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຈະຕ້ອງແຕ່ງຕັ້ງຜູ້ຕາງໜ້າພຽງຜູ້ດຽວເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ແລະ ລົງຄະແນນສຽງແທນຕົນເອງ
The shareholder is required to assign only one proxy to attend and vote in the meeting on the shareholder's behalf.
2. ໃບມອບສິດສະບັບນີ້ຈະຕ້ອງນຳໄປຈົດທະບຽນສານ ນຳສຳນັກງານທະບຽນສານທີ່ຢູ່ສະດວກສຳລັບທ່ານ ເພື່ອໃຫ້ຮັບປະກັນຜົນ
ສັກສິດທາງກົດໝາຍ, ທະນາຄານມີສິດປະຕິເສດໃບມອບສິດໃດໆທີ່ບໍ່ໄດ້ຈົດທະບຽນສານ.
This Proxy must be certified by your most convenient Court Notary Office to ensure its legal validity. BCEL may reject any Proxies or proxy authorizations without endorsement of the Court Notary Office.
3. ຜູ້ຕາງໜ້າ ຕ້ອງສະແດງເອກະສານຂອງຕົນເອງຕໍ່ ພະນັກງານປະຈຳໂຕະລົງທະບຽນ ຄື: ບັດປະຈຳຕົວ ຫຼື ປຶ້ມສຳມະໂນຄົວ ຫຼື ໜັງສື
ຜ່ານແດນ (ສຳລັບນັກລົງທຶນຕ່າງປະເທດ) ພ້ອມກັບສຳເນົາເອກະສານປະເພດດຽວກັນນີ້ຂອງຜູ້ຖືຮຸ້ນ, ໃບມອບສິດສະບັບນີ້ ແລະ ໜັງ
ສືເຊັນປະຊຸມ.
The proxy must present to the officers at registration desk his/her valid ID Card, or family book or passport (in case of foreign investor) together with the copies of the same documents of the shareholder, this Proxy, and the Invitation to the Meeting.

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້



ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ: ທ່ານ ຄຳສຸກ ສຸນດາຣາ

ສັນຊາດ: ລາວ

ວັນເກີດ: 03 ມິຖຸນາ 1945

ພາສາ: ລາວ, ອັງກິດ, ຝຣັ່ງ

ເບີໂທລະສັບ: 020 55514235

Email: Khamsouksd@yahoo.com

+ ປະຫວັດການສຶກສາ:

- 1969 ອຸດົມສຶກສາ ແລະ ລະດັບປະລິຍາຕີ ຈາກປະເທດອິດສະຕຣາລີ, ມະຫາວິທະຍາໄລນິວຊາວເວລ.

+ ປະສົບການການເຮັດວຽກ:

- 04/2015 ເປັນທີ່ປຶກສາດ້ານການເງິນ ແລະ ການທະນາຄານ ຂອງບໍລິສັດ ລ້ານຊ້າງ ມິເນີໂຣ ຈຳກັດ (ເຊິ່ງເປັນບໍລິສັດໃນເຄື່ອຂອງກຸ່ມບໍລິສັດ ໂອເຊຍນາ ແຫ່ງເມືອງເມວເຍີນ, ປະເທດອິດສະຕຣາລີ).
- 1995-1996 ເປັນທີ່ປຶກສາຜູ້ອຳນວຍການ ທີ່ອົງການການເງິນລະຫວ່າງປະເທດກຸ່ມພາກພື້ນອາຊີຕາເວັນອອກສ່ຽງໃຕ້, ທີ່ນະຄອນວໍຊິງຕັນ, ປະເທດອາເມລິກາ
- 1990-1994 & 1997 - ມີນາ 2005 ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ
- 1976-1989 ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊືນ
- 1970-1975 ທະນາຄານພັດທະນາລາວ

+ ການເຝິກອົບຮົມ:

- 1993 ຮ່ວມເຝິກອົບຮົມທີ່ ມະຫາວິທະຍາໄລຈອດສ໌ທາວ ທີ່ນະຄອນ ວໍຊິງຕັນ, ປະເທດສະຫະລັດອາເມລິກາ, ສະຖາບັນທະນາຄານໂລກທີ່ນະຄອນວໍຊິງຕັນ, ສະຖາບັນຂອງອົງການການເງິນລະຫວ່າງປະເທດ ທີ່ນະຄອນວໍຊິງຕັນ ແລະ ປະເທດສິງກະໂປ
- 1985 ສະຖາບັນຄຸ້ມຄອງທະນາຄານແຫ່ງອິນເດຍ ທີ່ເມືອງປານາ, ປະເທດອິນເດຍ
- 1974 ສູນເຝິກອົບຮົມລະຫວ່າງປະເທດ ທີ່ເມືອງນາໂກຢາ, ປະເທດຍີ່ປຸ່ນ
- 1972 ອົບຮົມດ້ານເສດຖະສາດ ຈາກສະຖາບັນຄຸ້ມຄອງເສດຖະກິດຂອງອົງການສະຫະປະຊາຊາດທີ່ບາງກອກ, ປະເທດໄທ

+ ຜົນງານການຂຽນ: ຂຽນລາຍງານລະດັບຊາດ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງເງິນເຟີ້ ແລະ ລະບົບການຄຸ້ມຄອງແລກປ່ຽນເງິນຕາ ເພື່ອຮັບໃຊ້ການປຶກສາຫາລືກັບບັນດາປະເທດ ໃນພາກພື້ນ ESCAP.

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້



ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ: **ຮສຈ. ປອ. ພູເພັດ ກ້ຽວພິລາວົງ**
ສັນຊາດ : **ລາວ**
ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ : **05 ກຸມພາ 1974**
ພາສາ: **ລາວ, ອັງກິດ, ຢີ່ປຸ່ນ**
ເບີໂທລະສັບ: **020 55527321**
Email: **Phouphetkyophilavong@gmail.com**

I. ປະຫວັດການສຶກສາ:

- 2000-2003: ປະລິນຍາເອກເສດຖະສາດ, ມະຫາວິທະຍາໄລໂຄເບ, ປະເທດຢີ່ປຸ່ນ
- 1998-2000: ປະລິນຍາໂທວິສະວະກຳໂຍທາ, ມະຫາວິທະຍາໄລໂອສະກາ, ປະເທດຢີ່ປຸ່ນ
- 1994-1998: ປະລິນຍາຕີວິສະວະກຳໂຍທາ, ມະຫາວິທະຍາໄລໂອສະກາ, ປະເທດຢີ່ປຸ່ນ

II. ປະຫວັດການເຮັດວຽກ (1)

- 2021 - ປະຈຸບັນ: ຄະນະບໍດີ, ຄະນະເສດຖະສາດ ແລະ ບໍລິຫານທຸລະກິດ, ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ
- 2013-2020: ຮອງຄະນະບໍດີ, ຄະນະເສດຖະສາດ ແລະ ບໍລິຫານທຸລະກິດ, ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ
- 2008-2013: ຫົວຫນ້າພະແນກຄົ້ນຄວ້າ, ຄະນະເສດຖະສາດ ແລະ ບໍລິຫານທຸລະກິດ, ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ
- 2006-2008: ຮອງຫົວຫນ້າພາກເສດຖະສາດ, ຄະນະເສດຖະສາດ ແລະ ບໍລິຫານທຸລະກິດ, ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ
- 2004-2006: ຮອງຫົວຫນ້າພະແນກຄົ້ນຄວ້າ, ຄະນະເສດຖະສາດ ແລະ ບໍລິຫານທຸລະກິດ, ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ
- 2003-2004: ອາຈານສອນ, ຄະນະເສດຖະສາດ ແລະ ບໍລິຫານທຸລະກິດ, ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ

ປະຫວັດການເຮັດວຽກ (2)

- 2017 ຮອງສາດສະດາຈານຮັບເຊີນ, ໂຮງຮຽນຫລັງປະລິນຍາຕີການສຶກາການຮ່ວມມືສາກົນມະຫາວິທະຍາໄລໂຄເບ, ປະເທດຢີ່ປຸ່ນ
- 2016/15 ອາຈານຮັບເຊີນ, ໂຮງຮຽນຫລັງປະລິນຍາຕີການບໍລິຫານ, ມະຫາວິທະຍາໄລກຽວໂຕ, ປະເທດຢີ່ປຸ່ນ
- 2013 ນັກຄົ້ນຄວ້າຮັບເຊີນອາເມລິກາ-ອາຊຽນ, ພະແນກເສດຖະກິດ, ມະຫາວິທະຍາໄລຮາເວດ, ປະທດອາເມລິກາ
- 2011 ຮອງສາດສະດາຈານຮັບເຊີນ ມະຫາວິທະຍາໄລນັ້ນຢັງ, ປະທດສິງກະໂປ
- 2010 ນັກຄົ້ນຄວ້າຮັບເຊີນ, ມະຫາວິທະຍາໄລລາວານ, ປະເທດຄານາດາ
- 2009 ອາຈານຮັບເຊີນ, ໂຮງຮຽນຫລັງປະລິນຍາຕີການພັດທະນາສາກົນ, ມະຫາວິທະຍາໄລນາໂກຍາ, ປະເທດຢີ່ປຸ່ນ
- 2008 ນັກຄົ້ນຄວ້າຮັບເຊີນ, ສູນຄົ້ນຄວ້າເສດຖະກິດ, ມະຫາວິທະຍາໄລນາໂກຍາ, ປະເທດຢີ່ປຸ່ນ
- 2005 ນັກຄົ້ນຄວ້າຮັບເຊີນ, ສະຖາບັນພັດທະນາເສດຖະກິດ, ປະເທດຢີ່ປຸ່ນ

ລະບຽບສໍາລັບການດໍາເນີນກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ ທຄຕລ
Rules for the Shareholders' Meeting of BCEL

1. ການລົງທະບຽນເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ/Registration for attending the meeting

ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມທຸກຄົນ ຕ້ອງລົງທະບຽນໃຫ້ຮຽບຮ້ອຍຕາມຂັ້ນຕອນທີ່ ທຄຕລ ກໍານົດໄວ້ ກ່ອນເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ແລະ ຕ້ອງອະນຸຍາດໃຫ້ ທຄຕລ ສໍາເນົາເອົາບັດປະຈຳຕົວ ຫຼື ໜັງສືຜ່ານແດນ ຫຼື ເອກະສານອື່ນໆທີ່ສາມາດໃຊ້ແທນໄດ້ ເພື່ອເອົາໄວ້ເປັນຫຼັກຖານ.

All attendees must complete registration in accordance with the procedures specified by BCEL before attending the meeting and allow BCEL to photocopy their ID cards or passports or other similar documents as evidence.

ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍ ຕ້ອງນໍາເອົາໜັງສືແຈ້ງສິດເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມທີ່ອອກໃຫ້ໂດຍຕະຫຼາດຫຼັກຊັບລາວ (ທີ່ມີເຄື່ອງໝາຍບາໂຄດ) ມາແຈ້ງພ້ອມໃນເວລາລົງທະບຽນ. ກໍລະນີທີ່ບໍ່ມີໃບແຈ້ງສິດເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມແລ້ວນັ້ນ ຈະຖືວ່າການລົງທະບຽນບໍ່ສໍາເລັດ ແລະ ຈະສົ່ງຜົນໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າ ບໍ່ມີສິດລົງຄະແນນສຽງ, ຕັ້ງຄໍາຖາມ ຫຼື ມີຄໍາເຫັນຕໍ່ທີ່ປະຊຸມ.

Shareholders or proxies must bring and present to the registration desk the Invitation issued by the Lao Securities Exchange (containing bar code). In absence of such Invitation, the registration shall be deemed incomplete and shall lead such shareholders or proxies to have no right to vote, question or make comments in the meeting.

ຜູ້ຕາງໜ້າ ຕ້ອງສະແດງເອກະສານຂອງຕົນເອງຕໍ່ພະນັກງານປະຈຳໂຕະລົງທະບຽນ ຄື: ບັດປະຈຳຕົວ ຫຼື ປຶ້ມສໍາມະໂນຄົວ ຫຼື ໜັງສືຜ່ານແດນ (ສໍາລັບນັກລົງທຶນຕ່າງປະເທດ) ພ້ອມກັບ ສໍາເນົາເອກະສານປະເພດດຽວກັນນີ້ຂອງຜູ້ຖືຮຸ້ນ, ໃບມອບສິດ ແລະ ໜັງສືເຊັນປະຊຸມ. ຖ້າເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ເປັນພາສາຕ່າງປະເທດ ແມ່ນອະນຸຍາດໄດ້ສະເພາະເອກະສານທີ່ເປັນພາສາ ອັງກິດເທົ່ານັ້ນ.

The proxy must present to the officers at registration desk his/her valid ID Card, or family book or passport (in case of foreign investor) together with the copies of the same documents of the shareholder, letter of Proxy, and the Invitation to the Meeting. If these documents are in foreign languages, only the documents in English are acceptable.

2. ອົງປະຊຸມ/Quorum

ກອງປະຊຸມສາມາດດໍາເນີນໄດ້ກໍຕໍ່ເມື່ອມີຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຢ່າງໜ້ອຍ 2 ຄົນຂຶ້ນໄປ ແລະ ມີຈຳນວນຮຸ້ນທີ່ຖືເກີນ 51% ຂອງຈຳນວນຮຸ້ນສາມັນທັງໝົດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນ ກົດລະບຽບຂອງທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊຸນ.

Shareholders' meeting can commence only if there are at least 2 or more shareholders attending the meeting and their shares shall be more than 51% of the total shares, pursuant to the Articles of Association of Banque pour le Commerce Extérieur Lao Public.

3. ການດໍາເນີນກອງປະຊຸມ/Rules for proceeding

3.1 ທ່ານປະທານສະພາບໍລິຫານ ທຄຕລ ເປັນປະທານກ່າວເປີດ ແລະ ນໍາພາດາເນີນກອງປະຊຸມ.

The Chairman of BCEL's Board of Directors will preside over and lead the meeting.

3.2 ທ່ານ ປະທານສະພາບໍລິຫານ ເປັນຜູ້ສະເໜີຫົວຂໍ້ຂອງແຕ່ລະວາລະ ແລະ ເປັນຜູ້ສັ່ງໂຫວດຄະແນນແຕ່ລະວາລະ.

The Chairman will propose the title of each agenda and order the voting of each agenda.

3.3 ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ ທຄຕລ ເປັນຜູ້ດາເນີນສະເໜີ ເນື້ອໃນຂອງແຕ່ ລະວາລະໃນກອງປະຊຸມ.

The General Managing Director of BCEL will present details of each agenda to the meeting.

3.4 ຫຼັງຈາກທີ່ທ່ານຜູ້ອຳນວຍການ ໄດ້ສະເໜີເນື້ອໃນຂອງວາລະແລ້ວ, ປະທານກອງປະຊຸມຈະສະເໜີໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນຫຼືຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ມີຄຳຖາມ ຫຼື ຄຳເຫັນຕໍ່ວາລະທີ່ກຳລັງຖືກພິຈາລະນາຢູ່. ກໍລະນີມີຄຳຖາມທ່ານຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ຈະເປັນຜູ້ໃຫ້ຄຳອະທິບາຍຊໍ້ແຈງ. ຈາກນັ້ນ, ຖ້າບໍ່ມີຄຳຖາມໃດໆຕໍ່ແລ້ວ ປະທານກອງປະຊຸມຈະສະເໜີໃຫ້ຜູ້ຖືຮຸ້ນຫຼືຜູ້ຕາງໜ້າລົງມະຕິຕໍ່ວາລະດັ່ງກ່າວ.

After the General Managing Director has presented details of each agenda, the Chairman will ask the Shareholders and Proxies to make necessary comments or questions. Should there is a question, the General Managing Director shall give the answer forthwith. Only when there is no any further question or comment, the Chairman shall ask the Shareholders and Proxies to vote on the agenda

3.5 ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ຕ້ອງປິດສຽງໂທລະສັບ ຫຼື ອຸປະກອນການສື່ສານທຸກຢ່າງ ແລະ ບໍ່ສົ່ງສຽງດັງລົບກວນ ຕະຫຼອດໄລຍະຂອງການດຳເນີນກອງປະຊຸມ.

All attendees must switch off the sound of their mobile phones or any communication devices and must not make any disturbing noise throughout the meeting.

4. ພາສາທີ່ນຳໃຊ້ໃນກອງປະຊຸມ/Language in the meeting

ພາສາທີ່ນຳໃຊ້ຢູ່ໃນກອງປະຊຸມແມ່ນພາສາລາວ

The language used in the meeting is Lao language.

5. ຜູ້ມີສິດລົງຄະແນນສຽງ/Persons eligible to vote

5.1 ມີແຕ່ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍຢ່າງຖືກຕ້ອງ ຊຶ່ງໄດ້ລົງທະບຽນເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ ເທົ່ານັ້ນ ທີ່ຈະມີສິດລົງຄະແນນສຽງ.

Only the shareholders or proxies who have registered to attend the meeting are eligible to vote.

5.2 ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ບໍ່ໄດ້ລົງທະບຽນເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ແລະ ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມອື່ນ ຈະບໍ່ມີ ສິດໃນການລົງຄະແນນສຽງ.

Any shareholders or proxies who have not registered to attend the meeting and other attendees will not be eligible to vote.

6. ການລົງຄະແນນສຽງ/Voting

ປະທານກອງປະຊຸມ ຈະເປັນຜູ້ສະເໜີວາລະທີ່ຕ້ອງການໃຫ້ລົງຄະແນນສຽງ ໂດຍຈະເຊີນ ພຽງແຕ່ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍ ທ່ານໃດທີ່ບໍ່ເຫັນດີຕໍ່ບັນຫາທີ່ກອງປະຊຸມໄດ້ນຳ ສະເໜີເທົ່ານັ້ນ ລົງຄະແນນສຽງ ເພື່ອຄວາມສະດວກໃນການນັບຄະແນນສຽງ (ໝາຍຄວາມວ່າ ຜູ້ຖືຮຸ້ນທ່ານໃດທີ່ເຫັນດີຕໍ່ການສະເໜີດັ່ງກ່າວ ກໍບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງລົງຄະແນນສຽງໃດໆ).

The Chairman of the meeting will propose the agendas that require voting, and only the shareholders or proxies who DO NOT AGREE with the matters proposed by the meeting are invited to vote so as to facilitate vote counting process (meaning that for those who agree with such matters are not necessary to cast a vote).

7. ຜົນສັກສິດຂອງການລົງຄະແນນສຽງ/Effectiveness of voting

7.1 ສຳລັບ ການລົງມະຕິທົ່ວໄປ, ການລົງຄະແນນສຽງບໍ່ເຫັນດີຈະມີຜົນສັກສິດ ກໍຕໍ່ເມື່ອມີຄະແນນສຽງຫລາຍກວ່າເຄິ່ງໜຶ່ງຂອງ ຈຳນວນຮຸ້ນ ທຄຕລ ທັງໝົດໃນທີ່ປະຊຸມ.

For ordinary resolutions, the "Disapprove votes" will become effective only if such votes account for more than half of the total number of BCEL shares attending the meeting

7.2 ສຳລັບການລົງມະຕິສະເພາະ, ການລົງຄະແນນສຽງບໍ່ເຫັນດີຈະມີຜົນສັກສິດ ກໍຕໍ່ເມື່ອມີຄະແນນສຽງຫລາຍກວ່າ ໜຶ່ງສ່ວນສາມຂອງຈຳນວນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າທັງໝົດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ແລະ ມີຮຸ້ນລວມກັນຫຼາຍກວ່າ 20% ຈຳນວນຮຸ້ນ ທຄຕລ ທັງໝົດ.

For special resolution, the "Disapprove votes" will become effective only if such votes account for more than one third of total shareholders or proxies attending the meeting and having shares more than 20% of the total BCEL shares.

7.3 ທຸກບັດລົງຄະແນນສຽງ "ບໍ່ເຫັນດີ" ຕໍ່ວາລະໃດໜຶ່ງທີ່ຖືກສົ່ງໃຫ້ທີ່ປະຊຸມຫຼັງຈາກທີ່ກອງປະຊຸມໄດ້ປະກາດຜົນການລົງຄະແນນຂອງວາລະນັ້ນແລ້ວ, ຈະຖືວ່າເປັນບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ໃຊ້ບໍ່ໄດ້.

Any and All "Disapprove votes" in any Agenda which are submitted to the Meeting after the Meeting has already announced the voting result of such Agenda shall be null and void.

8. ການແຈ້ງຜົນການລົງຄະແນນສຽງ/Notification of voting result

ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ຈະໄດ້ຮັບແຈ້ງກ່ຽວກັບຜົນການນັບຄະແນນຢູ່ໃນທີ່ປະຊຸມເລີຍ ໂດຍ ການນັບຄະແນນສຽງ ຈະຖືເອົາໜຶ່ງຮຸ້ນ ເທົ່າກັບໜຶ່ງຄະແນນສຽງ.

Attendees will be informed about the voting result forthwith in the meeting with one share equals one vote.

ຄໍາແນະນຳກ່ຽວກັບເອກະສານ ແລະ ຫຼັກຖານທີ່ຕ້ອງນຳມາສະເໜີໂຕເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ
Instruction about the documents and evidence to be presented prior to attending the meeting

ເພື່ອຄວາມສະດວກໃນການລົງທະບຽນຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ, ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າ ທີ່ຈະເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ກະລຸນານຳເອົາໜັງສືເຊັນປະຊຸມ, ໃບເຂົ້າຮ່ວມ ກອງປະຊຸມທີ່ອອກໃຫ້ໂດຍຕະຫຼາດຫຼັກຊັບລາວ ແລະ ໃບມອບສິດ (ສໍາລັບຜູ້ຕາງໜ້າ) ມາພ້ອມເອກະສານທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ ຢັ້ງຢືນຕົນເອງ ຕາມແຕ່ລະກໍລະນີດັ່ງນີ້:

For convenience in registration process to attend the Meeting, the shareholders or the proxies who will attend the Meeting are required to bring the Invitation to the Meeting, the Letter for attending the meeting issued by the Lao Securities Exchange and the Proxy (applicable for the proxy only) together with the documents for proof of identity as indicated for each circumstance below:

1. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ເປັນບຸກຄົນ / attendees who are natural persons

ໃຫ້ນຳເອົາເອກະສານໃດໜຶ່ງຂອງຕົນຕໍ່ໄປນີ້ ມາສະແດງເວລາລົງທະບຽນ

Shall present one of the following documents of their own at the time of registration.

- 1.1. ບັດປະຈຳຕົວ/Identification Card
- 1.2. ສຳມະໂນຄົວ/Family book
- 1.3. ໜັງສືຜ່ານແດນ (ສຳລັບນັກລົງທຶນຕ່າງປະເທດ)/Passport (for foreign investors)

2. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ເປັນນິຕິບຸກຄົນ / Attendees who are legal persons

ໃຫ້ນຳເອົາເອກະສານໃດໜຶ່ງທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ້ 1 ເທິງນີ້ ພ້ອມກັບເອກະສານໃດໜຶ່ງດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ມາສະແດງ ເວລາລົງທະບຽນ:

Shall present one of the documents as given in 1. above plus one of the following documents at the time of registration:

- 2.1. ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ/ Investment License
- 2.2. ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ/ Certificate of Enterprise Registration (Affidavit)
- 2.3. ໃບທະບຽນອາກອນສະບັບຫຼ້າສຸດ/ most recent Tax Certificate

ສໍາລັບຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ບໍ່ແມ່ນຜູ້ອຳນວຍການ ຕ້ອງໄດ້ນຳເອົາໃບມອບສິດຈາກຜູ້ອຳນວຍການທີ່ມີສິດອຳນາດມາພ້ອມຕື່ມອີກ.

For attendee who is not the authorized director shall have the Proxy as attached hereto signed by the authorized director.

ເອກະສານ ແລະ ຫຼັກຖານທີ່ຕ້ອງນຳມາສະເໜີໂຕ ເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຊຶ່ງເປັນພາສາຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງແປເປັນພາສາລາວ ໂດຍມີການເຊັນຢັ້ງຢືນຄວາມຖືກຕ້ອງໃນການແປຈາກບໍລິສັດແປພາສາທີ່ໜ້າເຊື່ອຖືໄດ້. ສໍາລັບພາສາຕ່າງ ປະເທດ ແມ່ນອະນຸຍາດໃຫ້ສໍາລັບພາສາອັງກິດເທົ່ານັ້ນ. ທຸກຄົນ ມີສິດປະຕິເສດເອກະສານອ້າງອີງໃດໆ ທີ່ບໍ່ເປັນໄປຕາມ ການກຳນົດນີ້.

All documents and evidence in a foreign language which are required to present prior to attending the Meeting must be translated into Lao language and the translation shall be certified by an acceptable translation company. The foreign language is permitted only for English. BCEL has the right to reject any documents contradicting this provision.

ໝາຍເຫດ/Important Remark:

ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມທຸກຄົນ ຄວນຈະນຳບັດຢັ້ງຢືນການສັກວັກຊີນໂຄວິດ-19 ຂອງຕົນເອງມາພ້ອມ ເພື່ອສະແດງຕໍ່ພະນັກງານໃນເວລາລົງທະບຽນ

All participants are advised to bring their certificate of COVID-19 vaccination and present it to the officers at the registration desk.

ຄໍາແນະນຳ ກ່ຽວກັບ ການລົງຄະແນນສຽງ Vote Instruction

1. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ຈະໄດ້ຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງສໍາລັບທຸກໆວາລະ ທີ່ຕ້ອງການໃຫ້ມີການລົງຄະແນນສຽງ ໃນເວລາລົງທະບຽນເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ. ການລົງຄະແນນສຽງໂດຍຜູ້ຕາງໜ້າ ຊຶ່ງຜູ້ຖືຮຸ້ນທີ່ມອບໝາຍສິດໄດ້ລະບຸຢ່າງຈະແຈ້ງແລ້ວ ກ່ຽວກັບ ການລົງຄະແນນໃນແຕ່ລະວາລະ ທະນາຄານ ຈະບັນທຶກການລົງຄະແນນສຽງ ໃນເວລາລົງທະບຽນ ໂດຍທີ່ຜູ້ຕາງ ໜ້າຈະບໍ່ຕ້ອງລົງແນນສຽງອີກ.

The attendees will be given a ballot for voting in each agenda requiring a vote at the time of registration. For the case of proxy in which the voting in each agenda has been clearly specified by the shareholder in the Proxy, BCEL will record such votes at the time of the registration and the proxy will not be required to vote.

2. ກອງປະຊຸມ ຈະເຊີນພຽງແຕ່ຜູ້ຖືຮຸ້ນທ່ານໃດທີ່ ບໍ່ເຫັນດີ ຕໍ່ບັນຫາທີ່ກອງປະຊຸມໄດ້ນຳສະເໜີເທົ່ານັ້ນ ລົງຄະແນນ ສຽງ (ໝາຍຄວາມວ່າ ຜູ້ຖືຮຸ້ນທ່ານໃດທີ່ ເຫັນດີຕໍ່ການແຕ່ງຕັ້ງດັ່ງກ່າວ ກໍບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງລົງຄະແນນສຽງໃດໆ).

Only the shareholders who DO NOT AGREE with the matters proposed by the meeting are invited to vote (meaning that for those who agree with such appointment are not necessary to make any vote)

3. ໃນການລົງຄະແນນສຽງ ຂໍໃຫ້ທ່ານປະກອບຂໍ້ມູນໃສ່ບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ໄດ້ແຈກຢາຍໃຫ້. ໃນນັ້ນ ຕ້ອງໄດ້ລະບຸ ຢ່າງຈະແຈ້ງກ່ຽວກັບຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນຂອງທ່ານ, ຈຳນວນຮຸ້ນ ທຄຕລ ທີ່ທ່ານຖືຢູ່ (ຖ້າບໍ່ມີຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວຢູ່ໃນບັດລົງຄະແນນສຽງ) ແລະ ໃຫ້ໝາຍຕີນກາໃສ່ຫ້ອງ ບໍ່ເຫັນດີ.

To vote, kindly fill in the distributed ballot in which you must specify clearly about your name and surname, and the total number of BCEL shares you are holding (if such information is not available in the ballot) and mark a cross in the Disapprove box.

4. ຫຼັງຈາກທ່ານລົງຄະແນນສຽງຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ ຂໍໃຫ້ທ່ານຍົກບັດດັ່ງກ່າວຂຶ້ນ ເພື່ອໃຫ້ຄະນະຮັບຜິດຊອບເກັບເອົາ ແລະ ຮວບຮວມຄະແນນສຽງ.

After you have clearly casted your vote, kindly raise your hand with the ballot, so the organizers can take the ballot and count the votes.

5. ທ່ານຈະໄດ້ຮັບແຈ້ງກ່ຽວກັບຜົນການນັບຄະແນນຢູ່ໃນທີ່ປະຊຸມເລີຍ ໂດຍການນັບຄະແນນສຽງຈະຖືເອົາໜຶ່ງຮຸ້ນ ເທົ່າກັບໜຶ່ງຄະແນນສຽງ.

You will be informed about the voting result right in the meeting with one share equals one vote.

6. ການລົງຄະແນນສຽງບໍ່ເຫັນດີຈະມີຜົນສັກສິດ ກໍຕໍ່ເມື່ອມີຄະແນນສຽງຫລາຍກວ່າເຄິ່ງໜຶ່ງຂອງຈຳນວນຮຸ້ນ ທຄຕລ ທັງໝົດ ໃນທີ່ປະຊຸມ.

The Disapproval votes will become effective only if such votes account for more than half of the total number of BCEL shares attending the meeting.

ໝາຍເຫດ/Remark:

1. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ບໍ່ໄດ້ລົງທະບຽນເຂົ້າປະຊຸມ ຈະບໍ່ມີສິດໃນການລົງຄະແນນສຽງ.
Any attendees who failed to make registration will not be eligible to votes.
2. ທຸກບັດລົງຄະແນນສຽງບໍ່ເຫັນດີຕໍ່ວາລະໃດໜຶ່ງ ທີ່ຖືກສົ່ງໃຫ້ທີ່ປະຊຸມ ຫຼັງຈາກທີ່ກອງປະຊຸມໄດ້ປະກາດຜົນການລົງຄະແນນຂອງວາລະນັ້ນແລ້ວ, ຈະຖືວ່າເປັນບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ໃຊ້ບໍ່ໄດ້.
All disapprove votes in any Agenda which is submitted to the Meeting after the Meeting has announced the voting result of such Agenda shall be deemed invalid.



**BCEL Shareholders' meeting at Muong Thanh Luxury Vientiane Hotel
at Luangpabang room 3rd floor, Date 29/10/2021 14:30'**

